

## SCHACHMATT

Kai Jehnichen vom Schachklub Singen erklärt bei einer Partie, worauf es beim Spiel ankommt.

Seite 9



## FÖRDERUNG

Radolfzell erhält doch einen Zuschuss der Landesstiftung für das Stadtjubiläum.

Seite 8



## ACHTTELFINALE

Der FC Radolfzell zieht nach dem entscheidenden Match in das Achtelfinale des Rothaus-Pokals ein.

Seite 9

# WOCHENBLATT

seit 1967

UNABHÄNGIGE ZEITUNG IM LANDKREIS KONSTANZ MIT AKTUELLEN NACHRICHTEN FÜR DIE REGION

In der Region gibt es wieder zahlreiche Veranstaltungen auf den **Seiten 15-16**SAMSTAG | 30. AUGUST 2025 | GESAMTAUFLAGE **89.506**

WWW.WOCHENBLATT.NET

## STANDPUNKT



## Keine Vision

Es ist absurd. Die Nachrichten über Insolvenzanmeldungen schlagen mit hohen Klicks ein wie ein Blitz. Dabei sind die Gründe kalter Kaffee, wie auch Reiner Wöhrstein ähnlich formulierte, denn die Veränderungen der Branchen und Kaufgewohnheiten durch Onlinehandel sind nichts Neues. Die Resonanz und Ratlosigkeit in den sozialen Medien sprechen Bände, denn die Bereitschaft, das eigene Konsumverhalten aktiv zu ändern, ist in Zeiten von Krisen und bequemen Onlinelösungen verschwindend gering. Die Konsequenzen, die jedem und jeder bewusst sein müssen: schließende Läden und leerere Innenstädte.

Auch die Politik bietet wenig Lösungen, denn es fehlen ja nicht Steuerabschreibungen bei Investitionen, sondern zahlende Kunden für Produkte und Dienstleistungen. Bei einer Mittelschicht, die immer dünner wird und noch mehr arbeiten soll, schaue ich auch zwei Mal auf den Preis und ins Internet.

Konsum kann Mitbestimmung sein, wenn man die Wahl hat. Sich nicht zu positionieren, ist vergleichbar damit nicht wählen zu gehen, nur ist es weniger schamhaft, weil eine volle Innenstadt vermutlich erst fehlt, wenn sie weg ist.

Sebastian Ridder  
s.ridder@wochenblatt.net



Ein großes Versprechen: Seit 2013 hat jedes Kind in Deutschland ab dem ersten Lebensjahr laut Sozialgesetzbuch einen Anspruch auf einen Kita-Platz. Ein Blick auf die Städte und Gemeinden Singen, Volkertshausen, Mühlingen, Tengen und Radolfzell zeigt, dass größere Städte trotz großer Bemühungen dem noch nicht nachkommen können. Wo gibt es Wartelisten und welche Alternativen gibt es?

von Sebastian Ridder

**Landkreis Konstanz.** 31 Kitas befinden sich in Singen, davon elf unter Trägerschaft der Stadt - nur in Konstanz sind es mehr. Im September werden

zwei weitere eröffnet, wie ein Sprecher der Stadt berichtet, eine weitere Kita ist in der Planung. So werden ab September 2.217 Kita-Plätze angeboten werden, davon 293 für Kinder unter drei Jahren, so der Sprecher weiter. Laut den Einwohnerzahlen der Stadt aus 2023 leben aber 2649 Kinder zwischen 0 und fünf Jahren allein in der Kernstadt. „Durch die fertiggestellten Neubauten wird sich die Situation bereits spürbar verbessern, und mit der Planung und Inbetriebnahme einer weiteren Kita ist eine zusätzliche Entlastung zu erwarten“, sagt der Sprecher.

Doch Probleme bleiben: die größten sind das fehlende Fachpersonal, steigende Förderungsbedarfe der Kinder und die Finanzierung. Deshalb seien Zusatzkräfte in den Kitas, zur Entlastung der Fachkräfte ein-

gestellt worden - die Finanzierung durch die Alleinverantwortlichen Kommunen ist laut dem Sprecher seit Jahren ein „Kraftakt“: „Die Rahmenbedingungen entsprechen nicht den notwendigen Voraussetzungen(...)“ Entlastung gibt es durch die Kindertagespflege, so der Sprecher. Aktuell sind dort 112 Kinder. Dennoch fehlen überwiegend Plätze für Kinder zwischen drei und sechs Jahren so der Sprecher weiter: „Eine Platzvergabe zum 3. Geburtstag ist zumeist nicht möglich.“ Für die nächsten zwei bis drei Jahre sollen daher Entlastungen mitgedacht werden, der gesetzliche Anspruch kann aber nicht eingehalten werden: „(...)jedoch ist weiterhin von einer Warteliste auszugehen(...)“

**Kita-Platz im Monat zwischen 139 und 680€**

Mit einem Kita-Platz sind aber auch Kosten für Eltern verbunden.

Ausgehend von einem Kind liegen die in Singen zwischen Halbtags- und Ganztagsbetreuung zwischen 139 und 238 Euro im Monat bei Kindern über drei Jahren sowie bei Kindern unter drei Jahren zwischen 359 und 478 Euro. In Tengen liegt der Betrag zwischen 240 und 680 Euro, sowie bei Kindern über drei Jahren zwischen 120 und 410 Euro. In Volkertshausen liegen die Kosten zwischen 148 und 439 Euro im Monat.

Der Hauptamtsleiter in Volkertshausen, Martin Gschlecht, sieht seine 3.338 einwohnergroße Gemeinde gut aufgestellt. Dort gibt es einen Kindergarten, einen Naturkindergarten und eine Kinderkrippe. Wartelisten soll es laut ihm nur in der Ferienzeit um den August geben: „dann kann es zu ein bis zwei Monaten Wartezeit kommen.“ Doch das war laut Gschlecht nicht immer so: „Der Rechtsanspruch war für uns auch eine Riesenherausfor-

derung.“ Der Volkertshausener Kindergarten musste seine Betreuungsguppen von drei auf fünf aufstocken, der Naturkindergarten wurde 2024 eröffnet und die Kinderkrippe mit drei Kindergruppen im Jahr 2023.

Auch hier war Personal ein Problem, dass die Gemeinde mit Quereinsteigern, Probearbeiten und QR-Codes zu Bewerbungen decken konnte, so Gschlecht. Um die Kitas zu entlasten, ist die Gemeinde dem Tagesmütterverein des Landkreises Konstanz beigetreten. Laut Gschlecht gibt es ein oder zwei Tagesmütter in seiner Gemeinde - die zahlt für jedes betreute Kind dort einen Beitrag an den Verein.

Fortsetzung auf Seite 3  
swb-Bilder: stock.adobe.com

## Foto Wöhrstein meldet Insolvenzverfahren an

**Singen.** Letztes Jahr feierte Foto Wöhrstein das 75-jährige Bestehen des Traditions Geschäfts, nun hat das Amtsgericht Konstanz das vorläufige Insolvenzverfahren für das Unternehmen genehmigt, wie Reiner Wöhrstein mitteilt. Unabhängig vom Ausgang des Verfahrens, will er nicht mehr als Geschäftsführer zurückkehren, aber erhobenen Hauptes die Gründe für das Verfahren mitteilen.

Wöhrstein beantragte das Insolvenzverfahren am Freitag, 22. August, am 26. August, wurde es genehmigt. Der vorläufige Insolvenzverwalter ist Thorsten Schleich. „Das Verfahren läuft bis mindestens Ende Oktober“, sagt Schleich.



Reiner Wöhrstein zieht die Reissleine. sub-Bild: Sebastian Ridder

Bis dahin soll ein Interessent gesucht werden, der das Geschäft übernimmt. Für Wöhrstein ist klar, dass er als Geschäftsführer nicht zurückkehren wird, unabhängig vom Ausgang des Verfahrens, so der Meisterfotograf.

Mehrere Branchenprobleme haben alle seine Rücklagen aufgebraucht, berichtet Wöhrstein, „Ich gebe das Geschäft in die Hände der Insolvenzverwalter.“ Foto Wöhrstein wird bis Ende Oktober geöffnet bleiben. Die

Mitarbeiter wurden am Freitag informiert - die Löhne sind vorerst durch das Insolvenzverfahren gesichert, so Wöhrstein. Der Mietvertrag mit dem Einkaufszentrum Cano läuft noch fünf Jahre, könnte aber im Verfahren mit einer Frist von drei Monaten aufgekündigt werden, so Wöhrstein weiter.

Einen Nachfolger zu finden wird laut Wöhrstein nicht einfach: „Der Kreis der Player ist extrem klein. Die kämpfen mit den gleichen Problemen.“ Onlinehandel, Smartphones, unausgebildet angemeldete Fotografen und die Gesetzesveränderung im Passbildwesen führten zu Umsatzeinbrüchen, so Wöhrstein. In der Handwerkskammer Konstanz

haben sich laut ihm in den letzten fünf Jahren 376 Personen als Fotografen eintragen lassen. Seinen ehemaligen Standort in der August-Ruf-Straße mit 250m<sup>2</sup> musste er aufgeben, da er durch die Branchenveränderungen überdimensioniert war und die Coronapandemie sorgte fünf Tage nach Eröffnung des Einkaufszentrums Cano für geschlossenen Einzelhandel. „Die Zeit brachte uns einen Einbruch von 1,8 Millionen Euro, die wir nie wieder aufholen konnten“, so Wöhrstein.

Die Schulden des Unternehmens seien aber nicht in Millionenhöhe. Sie sind deutlich darunter, sagt Wöhrstein.

Sebastian Ridder

- Anzeigen -

Beachten Sie unsere neue Telefonnummer für Zustellreklamationen:  
**07731/8800-88**  
WOCHENBLATT

### DIE RADOLFZELLER HANDWERKER

Die Radolfzeller Zimmerei „Hirling“ blickt auf eine lange Tradition zurück. Die Experten in Sachen Holzbau sorgen seit 140 Jahren dafür, dass Wohnträume wahr werden. Auch heute setzt noch das Team um Inhaber Markus Hirling auf handwerkliche Qualität und Zuverlässigkeit. Was die Zimmerei sonst noch ausmacht, gibt es auf **Seite 4**

**RS RECK**  
ROLLLÄDEN-SONNENSCHUTZTECHNIK  
wir verbinden die Sinne

Unsere Produkte

- Rollläden
- Markisen
- Sonnenschutz
- Insektenschutz
- Reparaturservice
- Fensterläden
- Terrassenüberdachung
- Motorisierung

Unser Team freut sich auf Ihren Besuch!

**RS Reck GmbH**  
Daimlerstr. 11 · 78256 Steiblingen  
Tel. 07738 - 296970  
info@reck-sonnenschutz.de

### ANSPRECHPARTNER IN DER STADT SINGEN

Sind Sie auf der Suche nach einem gewerblichen Transporter, dass Ihr Unternehmen beim Transport unterstützt oder möchten Sie sich über den Verkauf Ihrer Immobilie informieren? Das und vieles mehr finden Sie bei Singen macht's. Hier erhalten Sie spannende Einblicke in die lokalen Händler und Dienstleister. **Seite 7**

**KENSINGTON**  
Finest Properties International

**ERLEBEN SIE ECHTE WERTSCHÄTZUNG**

Erhalten Sie **kostenfrei** eine **schriftliche Immobilienbewertung im Wert von 650 Euro** von Mathias Kosub, DEKRA zertifizierter Sachverständiger.  
Rufen Sie an!

☎ **0176 706 189 44**  
kensington-bodensee.com

**AKTION BIS 30.09.25**

- Anzeigen -



**Die schlaue Lösung**  
 Türen wieder neu und modern!  
 Ohne Baustelle - in nur 1 Tag!  
 Rufen Sie uns an: **PORTAS**  
 0 77 33 / 54 42  
 www.schellhammer.portas.de

# Kaum Wartelisten in kleinen Kommunen

## Fortsetzung von Seite 1

Mit der Einführung des Kinderförderungsgesetz in 2008 sollte der Ausbau von Kinderbetreuungen gefördert werden. 2013 wurde der Rechtsanspruch für Kinder ab dem ersten Lebensjahr eingeführt. Verantwortlich für die Umsetzung sind die einzelnen Kommunen allein. Die Bundesländer geben jeweils Konzepte, Personalschlüssel vor und sollen finanzielle Unterstützung geben.

Die Landkreise haben hingegen eine Aufsichtsrolle. „Im Rahmen der Kreisbedarfserhebung wird (...) zum Stichtag 31. März die Anzahl der Plätze auf Wartelisten abgefragt“, sagt die Pressesprecherin des Landratsamtes Konstanz, Marlene Pellhammer.

## Unterschied von Bedarf und Anspruch

Auch landkreisweit ist der Fachkräftemangel das größte Problem der Kindertageseinrichtungen und komplexere Betreuungsbedarfe, wie Pellhammer erklärt. Das hat Folgen: „Zusätzlich reduziert sich durch fehlende Plätze in Kindertageseinrichtungen die Verweildauer von Kindern bis zum Schuleintritt in den Kindertageseinrichtungen immer mehr, sodass vermehrt feststellbar ist, dass Kinder nicht schulreif in die

Grundschule entlassen werden und somit bereits mit schwierigen Bedingungen in ihre Schulkarrieren starten“, so Pellhammer. Sie betont aber auch, dass der rechtliche Anspruch nicht mit dem kommunalen Bedarf gleichzusetzen ist: „Nicht jede Familie hat den Betreuungsbedarf, auf den sie rechtlich Anspruch hätte und nicht für jede Familie ist der rechtliche Anspruch bedarfsdeckend.“

## Keine Wartelisten in Mühlingen

Die Gemeinde Mühlingen hat weniger mit Problemen zu kämpfen, denn wie Kämmerer Klaus Beck sagt, gibt es dort aktuell gar keine Wartelisten: „Die Gemeinde hatte (...) einen Mangel an Kita-Plätzen, der jedoch durch die Einrichtung einer Kleingruppe kurzfristig gelöst werden konnte.“ Derzeit gibt es zwei Gemeindekindergärten und eine Kinderkrippe, die 137 Kindergartenplätze und 34 Plätze für Kinder unter drei Jahren bieten, so Beck. Für die Zukunft wird ein weiterer Kindergarten gebaut, so Beck weiter. Doch auch in Mühlingen ist die Personalfindung ein Problem, wenn auch nicht aktuell: „Bis zur Wiederbesetzung von offenen Stellen vergeht in der Regel ein gewisser Zeitraum, so dass



Fehlende Kita-Plätze können Auswirkungen auf den Schulstart haben, wie Marlene Pellhammer berichtet.

sub-Bild: stock.adobe.com - angiolina

während dieser Zeit eine gewisse personelle Unterbesetzung vorhanden ist.“ Derzeit sind nämlich alle Stellen besetzt, laut Beck. Die Stadt Radolfzell kommt dem Rechtsanspruch ziemlich nah: in 29 Einrichtungen, davon zehn städtisch, bietet sie 1.186 Kita-Plätze für Kinder über drei Jahren und 310 für Kinder darunter, laut Pressesprecherin Natalie Reiser. Dem stehen laut Meldeamt 1.130 und 350 Kinder gegenüber. „Dieses augenscheinliche Überangebot entspricht aus vielfältigen Gründen nicht unbedingt der Realität“, sagt Reiser aber, da es zu Platz-

reduzierungen wegen Inklusionsbedarf und Platzablehnungen wegen der Erreichbarkeit kommen kann. Aktuell seien 12 Kinder, die mindestens drei Jahre alt sind, unversorgt. Bei jüngeren Kindern ließe sich wegen der Fluktuation keine aktuelle Zahl nennen.

## 455 Kita-Plätze in neun Jahren

Die Stadt hat durch eine Bedarfsplanung und intensiven Ausbau seit 2016 insgesamt 455 Kita-Plätze geschaffen, so Reiser. In

Zukunft soll der Kindergarten Entdeckerkiste noch um 70 Plätze aufgestockt werden. Darüber hinaus bietet die Stadt eine Spielgruppe zur Überbrückung von Wartezeiten, eine Begleitung beim Kita-Einstieg und Entlastungen durch die Zeller Karte. Radolfzell hatte 2018 noch mit Räumlichkeiten und 2022 mit Personal Probleme, aktuell ist es aber die Finanzierung: „Eine auskömmliche Lastenverteilung war bislang (...) mit dem Land BW nicht zu erreichen. Die kommunale Selbstverwaltung ist inzwischen an ihre Grenzen gekommen.“

Die Stadt Tengen kann hingegen jedem Kind einen Kita-Platz anbieten, laut Hauptamtsleiterin Saskia Kersten-Reck. Dabei waren 2020 noch 273 Kinder unter sechs Jahren dort gemeldet, bei einem aktuellen Platzangebot von 229 Kita-Plätzen in drei Kitas und zwei Kinderkrippen sowie zwei private Kindertagespflegen. Eine der Kinderkrippen wurde erst 2024 eröffnet. Nur in seltenen Fällen komme es zu Wartezeiten, wegen Kindergartenpräferenzen, so Kersten-Reck. Doch auch Tengen hat Probleme mit dem Personal: „Die Anzahl der Auszubildenden in unseren Einrichtungen hat stark nachgelassen. Zudem ist es immer schwieriger, Vollzeitkräfte zu finden.“

Sebastian Ridder

## Nachrichten der Vereine

**Radolfzell-Markelfingen.** Am Samstag, 20. September, findet ein Kinderkleider- und Spielzeugmarkt in Markelfingen in der Markthofhalle statt. Der Verkauf ist von 9.30 Uhr bis 11.30 Uhr. Schwangere haben unter Vorlage des Mutterpasses mit einer Begleitperson bereits ab 9.10 Uhr Einlass. Verkauft wird Bekleidung für Kinder und Jugendliche für Herbst und Winter, Umstandsmode und Zubehör aller Art rund ums Kind sowie Spielzeug. Für den kleinen Hunger und eine kurze Pause ist mit Kaffee und Kuchen vor Ort gesorgt. Anmeldung ist per Mail möglich am 2. und 3. September an kleidermarkt-markelfingen@web.de. Ohne Anmeldung ist kein Verkauf möglich. Mit dem Einkauf und Verkauf wird das Waisenhaus und die Partnergemeinde der Markelfinger Pfarrgemeinde in Sicuani in Peru unterstützt.

**Singen.** Am Donnerstag, 4. September, findet um 18 Uhr das erste monatliche Treffen der Fotofreunde Singen statt. Treffpunkt ist das Restaurant „Goldene Kugel“ in der Alpenstraße. Folgende Themen werden an dem Abend besprochen: Teilnahme an der Ausstellung „Museumsnacht Singen 2026“, Nachwuchs für die Fotofreunde, Polaroidkamera wieder hoch im Kurs und die Bilderschau vom Fotoausflug Campus Galli. Fotointeressierte und Gäste sind herzlich willkommen. Weitere Infos unter www.fotofreunde-singen.de.

**Hilzingen.** Der Belcanto Chor Hilzingen feiert 2026 sein 25-jähriges Bestehen. Für anstehende Auftritte lädt der Chor neue Sängerinnen und Sänger ein. Am Samstag, 6. September, gibt es um 10.30 Uhr einen Infotermin im Probenraum im evangelischen Gemeindezentrum, Hanfgarten 10, in Hilzingen. Hier wird das kommende Programm vorgestellt und offene Fragen werden beantwortet. Ein Vorsingen ist nicht nötig, die Freude am Gesang soll an erster Stelle stehen.

**Gaienhofen.** Der Förderverein ein Museum Haus Dix lädt ein am Sonntag, 31. August, um 11 Uhr zu einer Jazz-Matinee mit Ladwigs Dixieland Kapelle in den Garten des Museums Haus Dix, Gaienhofen-Hemmenhofen, Otto-Dix-Weg 6. Der Eintritt ist frei.

**Stockach.** Zu seiner Jahreshauptversammlung lädt der Förderverein des Krankenhauses Stockach ein. Stattfinden wird sie am Montag, 22. September, um 19.30 Uhr im Krankenhaus Stockach.

# Eine gelebte Tradition geht in ihre 47. Runde



Bernd Zimmermann übernimmt die Geschäftsführung im Krankenhaus Stockach.

swb-Bild: Archiv

## Zimmermann übernimmt

**Stockach.** Das Krankenhaus Stockach und sein Geschäftsführer haben entschieden, künftig getrennte Wege zu gehen. Der Aufsichtsrat hat in seiner Sitzung Ende Juli einstimmig beschlossen, das Arbeitsverhältnis zwischen Geschäftsführer Michael Hanke und dem Stockacher Krankenhaus zu beenden. Die Trennung erfolgt laut Stadtverwaltung im gegenseitigen Einvernehmen.

Bernd Zimmermann hat sich bereit erklärt, die kommissarische Leitung des Hauses zu übernehmen. Der erfahrene Verwaltungsleiter war bereits als Stellvertreter von Hanke in dessen Abwesenheit für die Leitung des Krankenhauses zuständig. „Ich bringe mich sehr gerne in verantwortlicher Position für das Krankenhaus Stockach ein“, sagt er.

Pressemeldung

**Radolfzell.** Zum nun 47. Mal wird am 6. September das beliebte Radolfzeller Altstadtfest steigen. Dabei wartet es von 11 bis 22 Uhr wieder mit einem bunten Programm für Klein und Groß.

Schon im letzten Jahr war der Andrang zum Fest wieder riesig, wie Oberbürgermeister Simon Gröger erläuterte. „Die Stadt war voll, von Jung bis Alt war allen Generationen etwas geboten.“ Dies wird auch in diesem Jahr mit einem abwechslungsreichen Mix aus Kunsthandwerk, Straßenkunst, Gastronomie, Handel und Musik wieder der Fall sein. „Für die Vereine und uns ist es hierbei wichtig, ein gewisses Gemeinschaftsgefühl zu leben.“

Insgesamt 60 Stände wird es in diesem Jahr beim 47. Altstadtfest geben, konnte Marina Brügel vom Tourismus- und Stadtmarketing Radolfzell verraten. „Auf Nachfrage einiger Bürgerinnen und Bürger haben wir in diesem Jahr darauf geachtet, auf der gesamten Veranstaltungsfläche große Übersichtspläne anzubringen sowie den Gästen den Besuch durch eine Wegleitung zu erleichtern.“

## Kinderflohmarkt teilweise im Stadtgarten

Auch drei Flohmärkte für Klein und Groß laden erneut zum Bummeln

und Feilschen ein. „Aufgrund der Baustelle am Obertor musste ein Teil des Kinderflohmarkts dabei in den nördlichen Stadtgarten verlegt werden“, so Brügel. Alle Märkte, zu denen weiter der vom Förderverein der Stadtbibliothek organisierte Bücherflohmarkt sowie der Flohmarkt in der Teggingerstraße zählt, finden dieses Jahr erstmals einheitlich von 9 bis 17 Uhr statt.

„Uns ist es wichtig, damit neue Impulse zu setzen“, ergänzte Karin Vögele vom Familienverband Radolfzell. Zudem wurden laut Brügel das Kunsthandwerk nahe des Ölberg hinter dem Münster verlagert. Die dadurch geschaffene Nähe zu den anderen Teilnehmenden schaffe für sie eine „schöne Atmosphäre“. Musikalisch wird beim Altstadtfest ebenfalls wieder einigeboten sein. Beginnend beim Zunfthaus der Narrizella Ratoldi, wo von 11 bis 22 Uhr „DiDa und Friends“, die „Schnooke Vielharmoniker“ und „Veteranilli“ für beste Unterhaltung sorgen werden. Ebenfalls Tradition wie das Fest selbst hat die dortige Präsenz

**Homburger Bestattungshaus**  
 Wir gehen ein Stück mit Ihnen.  
 Telefon 07731.99750  
 Schaffhauser Straße 52 · 78224 Singen



Die Beteiligten freuen sich schon auf viel Musik, Besucher und gute Stimmung beim 47. Radolfzeller Altstadtfest am 6. September.

sub-Bild: Philipp Findling

der Holzauergilde. Auf dem Seetorplatz werden wie gehabt von 11.30 Uhr bis 15 Uhr die Narrenmusik und von 16 bis 21 Uhr die Holzhauermusik für Stimmung sorgen. Auch die Assels dürfen mit ihrem musikalischen Programm in der Straße „Hinter der Burg“ beim Altstadtfest nicht fehlen. Von 12 bis 22 Uhr werden sowohl ein DJ mit Schlager und Tanzmusik sowie die Tom Alex Band laut Lars Reichle dafür sorgen, „dass viele Leute hier mittanzen“. Der Erlös der Assels wird wieder für eine gute Sache gespendet.

## Wichtiges Kulturgut der Stadt

Natürlich wird auch für die Jüngsten am Altstadtfest, das Jens Heinert von der Sparkasse Hegau-Bodensee als „wichtiges Kulturgut der Stadt“ betitelt, vieles aufgetischt. So wird es auf dem Gerberplatz wieder eine Puppenbühne sowie einen Auftritt von Zirkus Klarifari geben. Darüber hinaus konnte TSR-Geschäftsführerin Regina Brüsewitz mitteilen, dass in diesem Jahr neben dem Ukrainischen Verein auch wieder s'Bokle Teil des Fests sein wird. Für die Beteiligten ein schönes Zeichen, wie stark alle Vereine mit diesem Event verankert sind.

Philipp Findling





**HIRLING**  
Zimmerei+Holzbau

78315 Radolfzell • Herrenlandstraße 45  
Tel. 0 77 32/34 91 • Fax 34 61  
www.zimmerei-hirling.de

**Traditionelles Handwerk trifft moderne Baukunst**

Die Radolfzeller Zimmerei »Hirling« blickt auf eine lange Tradition zurück: Die ersten Hinweise auf einen gleichnamigen Zimmereibetrieb finden sich bereits im Jahr 1882 in Radolfzell. Damit sorgen die Experten in Sachen Holzbau seit über 140 Jahren dafür, dass Wohnräume wahr werden. Auch heute noch setzt das Team um Inhaber Markus Hirling auf **handwerkliche Qualität und Zuverlässigkeit**.

**Zeit für Dachfenster**

Viele Fenster in Deutschlands Dächern sind in die Jahre gekommen und bereits über 25 Jahre alt. Hier zählt sich ein **Fenster austausch** gleich mehrfach aus, denn mit der richtigen Innenverkleidung versehen, erhöhen neue Fenster die Tageslichtausbeute, schaffen mehr Kopffreiheit und **senken die Energiekosten**. »Die meisten Dachfenster stammen aus den 90er Jahren«, weiß Experte Markus Hirling zu berichten. Der Trend gehe in den vergangenen Jahren eher hin zu Kunststofffenstern. »80 Prozent sind Kunststofffenster, 20 Prozent bleiben bei Holzfenstern.

**Modernes, attraktives Design**

Zudem punkten neue Dachfenster mit einem **Mehr an Komfort**: Modernes, attraktives Design verbindet sich hierbei mit einer **hervorragenden Belüftung** und neuen Bedienungsmöglichkeiten. Dazu gehören auch Rollläden, denn **Hitze- und Hagelschutz** bekommen immer größere Bedeutung. »Wenn ein Dachfenster der neuen Generation eingebaut wird, kann im Winter durch die Scheibe der **Wärmerückgewinn** reingeholt und mit dem Rollläden **der Hitzeschutz** erzielt werden«, sagt Markus Hirling. Wer sich direkt bei der Zimmerei Hirling beraten lassen will, kann dies direkt vor Ort tun:



Radolfzell • Herrenlandstraße 45  
Tel. 07732/3491 • www.zimmerei-hirling.de

**elektro BUHL**

Gebäudesystemtechnik  
Elektrotechnik  
Kundendienst  
Installation

Eisenbahnstr. 1/1  
78315 Radolfzell  
Fon 0 77 32 / 71 94  
www.buhl-elektro.de

**STARK**  
Kachelofen- und Kaminbau

Thomas Stark  
Kachelofen- und Kaminbaumeister  
in 3. Generation  
Ortsstraße 23  
78224 Singen –  
Hausen a. d. Aach  
Fon: 0 77 31 / 8 22 91 37  
Fax: 0 77 31 / 8 22 91 36  
www.stark-kachelofen.de

**Ulf Thorns**  
Malermeister  
78315 Radolfzell  
Tel.: 07732-21 56  
Fax: 07732-98 80 89

**KÜCHENSCHRÄNKE**  
m.mehne  
**BETTEN**  
bänke  
Schreinerei

Schreinermeister – Holztechniker  
Gewerbestraße 7 • 78315 Radolfzell  
Tel. 0 77 32 – 36 04 • Fax 0 77 32 – 5 81 23  
schreinerei-mehne@t-online.de  
www.mehne-schreinerei.de

**SCHLENKER FLIESEN**  
KONZEPT • DESIGN • VERARBEITUNG

Wieder Freude im Bad!  
Badsanierung • Modernisierung • Reparatur

Wenn's besonders werden soll! • 78315 Radolfzell  
07732/ 121 82 • www.schlenker-fliesen.de

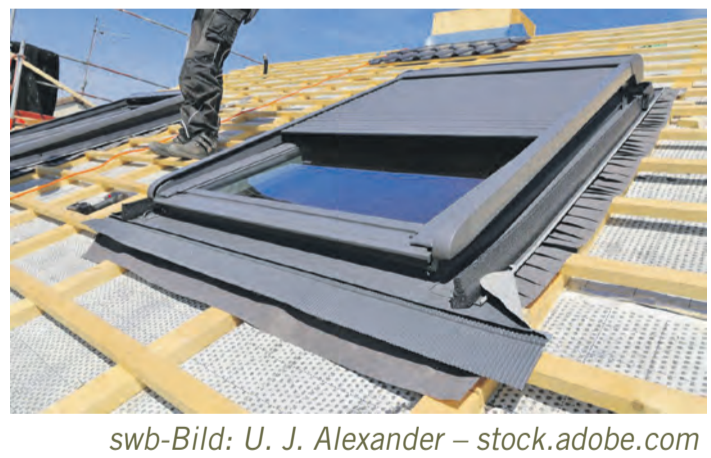
**KELLER**  
NATURSTEINE GRABMALE  
Inh. Stefan Keller

**Wir bringen Steine in Form**

- Treppen
- Fensterbänke
- Fußböden
- Arbeits- u. Tischplatten
- Reparaturen

Öschlestr. 73  
Tel. 07732/3793

78315 Radolfzell-Böhringen  
www.Natursteine-Keller.de



**Ihr Handwerker weiß, wie es geht!**

**Bohl**  
GARTENBAU

- Neu- und Umgestaltung
- Pflanz- und Pflegearbeiten
- Pflasterarbeiten

Meisterbetrieb

**0179.89 33 759**

Bohl Gartenbau  
Herrenlandstr. 40/2  
www.Bohl-Gartenbau.de

**schäuble**

SANITÄR  
HEIZUNG  
BLECH  
SOLAR  
LÜFTUNG

HERRENLANDSTRASSE 43 • 78315 RADOLFZELL  
TEL.: 07732 / 92 56 - 0 • WWW.SCHAEUBLE-RADOLFZELL.DE

**REINIGUNGSSERVICE KARRER OHG**

seit 1991

Reinigungsservice Karrer oHG  
Prof.-Maier-Leibnitz-Straße 10  
78476 Allensbach  
Telefon: 07533 / 9402283  
07732 / 58126  
www.karrer-machtsauber.de  
info@karrer-machtsauber.de

Dieter, Benjamin & Christine  
Karrer

**DIEZ**  
Meisterbetrieb

- Gardinen
- Polsterung
- Sonnenschutz
- Parkettböden
- Laminatböden
- Designbeläge
- Teppichböden
- Linoleumböden
- Handwebteppiche

**Diez GmbH**

Bismarckstraße 2 • 78315 Radolfzell  
Telefon 07732 2065 • Fax 07732 53323  
diez-fussbodentechnik@t-online.de

www.diez-fussbodentechnik.de

## Seit 40 Jahren wird hier gefeiert



Mit ihrem Regenbogen-Schirm führte Angelika Massler-Honsel, Vorsitzende der Gemeinschaft Öhninger Vereine, die kleine Gruppe durch die Dorfbegehung im Vorfeld des Öhninger Dorffests. swb-Bild: Tobias Lange

Während es in Teilen der Höri und Radolfzell „Land unter“ hieß, gingen die Blicke in Öhningen in Richtung Zukunft: Bewaffnet mit Schirm und Regenjacke machten sich Vertreter der hiesigen Vereine auf zur traditionellen Dorfbegehung vor dem Öhninger Dorffest.

von Tobias Lange

**Öhningen.** Das Fest steigt am 6. und 7. September und feiert dann auch seinen 40. Geburtstag.

„Ihr seid hier“, „Nein, hier ist die Spüle“, „Wir sind hier“ - Redbedarf gab es trotz einer gewissen Routine dann doch noch. Etwa, wo denn die Hüpfburg hinkommt. Und was mit den offenen Baustellen passiert. Angelika Massler-Honsel, Vorsitzende der Gemeinschaft Öhninger

Vereine, konnte da alle Gemüter beruhigen: Der Klosterplatz wird frei zugänglich sein, die offenen Gräben auf den Straßen geschlossen oder mit Stahlplatten abgedeckt. Und für die Sicherheit sorgt die Öhninger Feuerwehr, wie deren Kommandant Oliver Löble verriet. Sie wird die Zufahrten mit ihren Fahrzeugen blockieren, sodass niemand - mutwillig oder versehentlich - in die Festgesellschaft fährt. Eines wurde bei der Dorfbegehung deutlich: Die Öhninger Vereine stehen zusammen. Ansonsten wäre ein solches Fest auch schwer möglich. Und die - trotz Regen und Wind - heitere Stimmung war ein gutes Vorzeichen für das Fest selbst. Zusammen wurde gewitzelt und gelacht.

Der Vorschlag, für Bürgermeister Andreas Schmid einen Ehrenplatz an der Stelle zu errichten, wo bis vor eini- ger Zeit eine Linde thronte, von dem er dann der Menge zuwinken kann, fand Unter-

stützer. Vielleicht ja etwas für die Zukunft.

Beim Fest selbst geht es allerdings ein Stück weit um die Vergangenheit, um die letzten 40 Jahre. Im Rathaus wird es dazu eine kleine Ausstellung geben und auch die Vereine werden an ihren Ständen Bilder von vergangenen Zeiten präsentieren. Das zusätzlich zum Festprogramm.

Das startet am Samstag um 18 Uhr. Bis 23 Uhr gibt es Bewirtung und Livemusik. Den Festsonntag eröffnet dann Bürgermeister Schmid um 11 Uhr. Bis 18 Uhr erwartet die Besucher dann jede Menge Kulinarisches der heimischen Vereine, ein Kinderprogramm mit Puppentheater, Hüpfburg und mehr, die besagte Ausstellung im Rathaus, ein Flohmarkt sowie natürlich Musik und Tanz. Angelika Massler-Honsel drückt es wohl am besten aus und spricht den vielen HelferInnen aus der Seele, wenn sie sagt: „Wir können's kaum erwarten.“

## Eine gelungene Premiere für die neue Ortsvorsteherin

**Tengen-Weil.** Nach dem Aufwärmen am Samstag, 23. August, ging es am Sonntag dann auch offiziell los, das Dorffest Weil. Im Anschluss an den Festgottesdienst eröffneten Ortsvorsteherin Anita Specht - für sie war es eine Premiere - und Bür-

germeister Selcuk Gök mit dem traditionellen Bieranstich den Festsonntag.

Die Ortsvorsteherin räumte dann auch selbst ein, dass sie etwas nervös sei. War es doch das erste Mal, dass sie das Dorffest eröffnen durfte. Den Bieranstich überließ sie dann

auch Bürgermeister Gök, der mit dem Schwingen des Hammers doch etwas mehr Erfahrung hat. Der glänzte dann auch und befreite den Gerstensaft mit einem einzigen Schlag und ohne Gespritze aus seinem hölzernen Gefängnis.

Tobias Lange



Der Veteran und die Neue: Bürgermeister Selcuk Gök und Ortsvorsteherin Anita Specht eröffneten das Weiler Dorffest. swb-Bild: Tobias Lange

# SINGEN LOVES ME.

# SOMMER IN DER INNENSTADT SINGEN 2025 PROGRAMM IM SEPTEMBER

Samstag, 06. September, 11 - 14 Uhr

## FANFARENZUG DER POPPELE-ZUNFT SINGEN

Der Poppele-Fanfarenzug ist wieder auf Sommertour in Singens Innenstadt und begeistert alle Besucherinnen und Besucher mit seinen Fanfarenklängen.



Samstag, 13. September, 11 - 14 Uhr

## SCHLUUCHMUSIG SCHAFFHUUSE

Unsere Schweizer Freunde sind erneut auf ihrem historischen Opel Blitz von 1940 swingend unterwegs durch die City.



Samstag, 20. September, 11 Uhr - 14 Uhr

## TANZSCHULE SEIDEL

Die Tanzschule zeigt ihr Können mit einem umfangreichen Tanz-, Show- und Mitmachprogramm.

📍 bei Tanzschule Seidel um 11.30 Uhr

📍 bei Heikorn um 12.30 Uhr

📍 bei CANO um 13.30 Uhr



Samstag, 27. September, 11 - 16 Uhr

## BLAULICHTTAG

Blaulichtsorganisationen aus Singen und der Region zeigen sich und ihre Leistungsstärke in der Innenstadt.

Mit dabei u.a.

- Technisches Hilfswerk (THW)
- Arbeiter-Samariter-Bund Deutschland e.V. (ASB)
- Malteser Hilfsdienst e.V. Singen
- Rettungshundestaffel Westlicher Bodensee e.V.
- Polizei
- Freiwillige Feuerwehr Singen
- Einsatz-Nachsorge-Team
- Johanniter-Unfall-Hilfe



## ENGEL & VÖLKERS



**Bodman-Ludwigshafen:** Seltene Hofensembles in exponierter Lage. Wfl. ca. 721 m<sup>2</sup>, Grdst. ca. 665 000 m<sup>2</sup>, 17 Zimmer, unverbaut, Blick ins Grüne, Bergpanorama, Seeblick. EnAusw. in Bearbeitung, HZG. Öl. 6.280.000 €



**Engen:** Historische Altstadt trifft auf modernen Wohnstandard. Wfl. ca. 61 m<sup>2</sup>, 2 Zimmer, Balkon, Keller, Tiefgaragen-Stellplatz, Aufzug, barrierefrei. EnVerbAusw., 141 kWh/m<sup>2</sup>a, HZG. Gas, Bj. 1993, EnEffkI. E. 198.000 €

SINGEN

+49 (0)7731 976200 | Erzbergerstraße 3 | 78224 Singen  
Singen@engelvoelkers.com | engelvoelkers.com/singen  
GBS Immobilien Bodensee GmbH | Immobilienmakler

**Seniorenbett, gut erhal.**  
1,20 m x 2,00 m mit Matratze zu verschenken, Tel. 0152/09768787

**Kleiner Gefrierschrank**  
mit 4 Fächern, 2 Kaffemaschinen (1 von Delonghi, 1 von Siemens) alles voll funkt.-fähig, an Selbstholer zu verschenken, Tel. 07732/802727

**4 Sommerreifen mit Felgen** (175/55 R15) zu verschenken. Zwei Sommer gefahren. Tel. 0170/3686926

**KAUFGESUCHE**  
**Metallschrott gesucht**  
Wir holen alles ab. 0171-9002225

**Kaufe Porzellan Figuren**  
Bestecke, Zinnwaren, Briefmarken, Uhren, Münzen, Schmuck aller Art, Tel. 0162/6641228

**Modelleisenbahn**  
Sammlung aller Spuren gesucht, Tel. 0160-3093372

**VERKÄUFE**

**Schweizer Herrenuhren**  
Rarität, Johnnie Walker Spiegel, Kunst, Div., VB, T. 07732/9883053

**STELLENANGEBOTE**

**Pflegeberatung**  
Ich suche für sofort oder nach Vereinbarung eine erfahrene Krankenschwester- oder Arzthelferin für eine beratende Außendiensttätigkeit bei Pflegebedürftigen Senioren. Kein Verkauf - freie Zeiteinteilung 50% Job-Erforderlich - Erfahrung MS Office - Führerschein und sicheres Auftreten. Ich biete gerechte Bezahlung und nach der Probezeit einen Firmenwagen.  
**Anfragen: Tel. 077359380227, info@care-by-sauter.com**

**Eng. Haushaltshilfe**  
in Radolfzell gesucht, Minijob oder Teilzeit. Wir freuen uns über Ihre Bewerbung, gerne mit Bild an [WerbungBodensee@web.de](mailto:WerbungBodensee@web.de)

**Haushaltshilfe gesucht**  
Hilzingen, Tel. 0172-9793502

**STELLENGESUCHE**

**Ich putze Fenster**  
u. Wintergarten, T. 0174-1933313

**Logistiker, Studium**  
Logistikmanagement, Abschluss 10/25, su. anspruchs. Aufg., hands-on-Mentalität, Tel. 0176-57989648.

**HILFSORGANISATIONEN**

**Menschen helfen e.V.**  
info@menschen-helfen.de  
www.menschen-helfen-im-hegau.de

**Widmann hilft Kindern in der Region e. V.**  
Herr Rudolf Babeck  
widmann.babeck@widmann-singen.de  
www.widmann-kids.de

**TOS**  
Time Out School Singen  
• bietet Beratung und Unterstützung für Schüler, Eltern und Schule im Bereich Schulverweigerung,  
• bietet Schülern die Möglichkeit und Chance, sich auf einen geregelten Schulablauf einzulassen.  
**Time-Out-School Singen**  
info@tos-singen.de  
www.tos-singen.de

**BIG Bürgerhilfe in Gottmadingen**  
  
E-Mail: big.gottmadingen@gmx.de  
Tel.: 07731/796912

**VERSCHIEDENES**

**Reifenentsorgung**  
von PKW, Tel.: 0171/9002225

**SAMMLERMARKT**

**Anhänger, Mostfass**



und Milchkanne zu verkaufen, Tel: 07731-9768822.

**FLOHMÄRKTE**

**Garagenflohmärkte**  
für Handwerker! Bohrmaschinen, Sägen, Lampen, Elektromat. AP/UP, Schrauben u. vieles mehr. Sa. 30.8. v. 12-17 Uhr, So. 31.8. v. 10-14 Uhr, Major-Scherer-Str. 7 A, Si.

**ZUM VERLIEBEN**

**Ich, 43 J., attraktiv,**  
mit schöner Figur, bin häuslich, liebevoll, herzlich, mag die Natur, Spaziergänge, ich koche gerne und wünsche mir einen bodenständigen Mann für immer.  
Kontakt: milanami11@t-online.de

» [WWW.WOCHENBLATT.NET](http://WWW.WOCHENBLATT.NET) «  
**WOCHENBLATT**

# AUTOMARKT

[www.wochenblatt.net](http://www.wochenblatt.net)

**Kaufe alle Autos mit oder ohne TÜV, viel km**  
Tel. 0176 / 10469763

**WOHNWAGEN / -MOBILE**

**Wir kaufen Wohnmobile + Wohnwagen**  
03944-36160 [www.wm-aw.de](http://www.wm-aw.de) Fa.

**SONSTIGE MODELLE**

**Altautos** werden kostenlos abgeholt.  
Tel. 01 71/8 35 46 13

**OPEL**

**Astra 1,6L, Bj. 96,**  
61 km, 100PS, sgt. Zustand, sehr gepflegt, Preis VB, T. 07731/51248

**ZWEIRÄDER**

**Piaggio MP3 500**  
EZ: 08/2020, VB 5.000€, Tel. 0176-99228335

**Yamaha FZS 600**  
abzugeben, Tel. 0160-4845368

**WOCHENBLATT**

**KENSINGTON** Finest Properties International **Infos: ☎ 07531 369 06 96**  
[www.kensington-bodensee.com](http://www.kensington-bodensee.com)

**ERLEBEN SIE ECHTE WERTSCHÄTZUNG**

Profitieren Sie von unserem Immobilien-Fachwissen: Bei uns erhalten Sie **kostenfrei** eine **schriftliche Immobilienbewertung im Wert von 650 EUR** von Mathias Kosub, DEKRA zertifizierter Sachverständiger. **Rufen Sie an** und sichern Sie sich unsere Wertschätzung!

☎ **0176 706 189 44** **AKTION BIS 30.09.25**

**SONSTIGE OBJEKTE**

**Werkstatt/Lagerhalle**  
Hilzingen zu verm., 0172-9793502

**GARAGEN/STELLPLÄTZE**

**Garage zu vermieten**  
Duplex-Garage, Zeglestr./Singen, ab sofort, Maße: L 5 m x B 1,9 m x H 1,5 m. WM 60€/Monat, Kontakt: bysingen10@gmail.com

**ELEKTROGERÄTE**

**Mikrowellengerät**



800W, kaum gebraucht, für 50.- zu verkaufen, Tel. 07736/1267

**FAHRRÄDER**

**Zu verkaufen**  
Fahrrad mit tiefen Einstieg, 120.- €, Tel. 07731/24181

**GEFUNDEN**

**Brille im Seehas**  
am 23.8.25 auf der Strecke von Engen nach Singen gefunden. Bitte melden unter Tel. 0170-3302214

**ZU VERSCHENKEN**

**Zu verschenken**  
Thaibox-Trainingstasche. Tel. 07731/9768822

**Tag der offenen Türe in Worblingen**  
Einladung zur Besichtigung eines Kundenhauses

**Sonntag, 31. August 2025, 14 - 17 Uhr in 78239 Rielasingen-Worblingen, Liebenfelsstraße 17**

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

**HANSE HAUS**  
Genau mein Zuhause.

**Beratungs- & Planungstermine:**  
Jochen Blumer | Telefon 0174 5888848  
jochen.blumer@hanse-haus.de  
[www.hanse-haus.de](http://www.hanse-haus.de)

**IMMOBILIEN**

**ANZEIGENSCHLUSS: DONNERSTAGS 12.00 UHR**

**Rossella Celano**  
07731/8800-28  
r.celano@wochenblatt.net

**WOCHENBLATT**

**SINGENER GESCHENKSCHECK**

**SINGEN VORFREUDE**

Systempartner: Volksbank eG  
Kontokorrent für Singen  
<http://singen-geschenkscheck.de>

SINGEN aktiv: City Ring 10 Singen Süd

**So schenkt man richtig!**

**Sie können den Singener Geschenkscheck erwerben bei:**

**DER SPORT MÜLLER**  
Sport Müller GmbH | 78224 Singen  
Im Gambrius 2 (Kasse Scheffelstraße)  
Mo - Fr 10 - 19 Uhr, Sa 10 - 18 Uhr

**UND**

**SINGEN Tourist Information**  
Tourist-Information Singen | 78224 Singen  
August-Ruf-Str. 13 (in der Marktpassage)  
Mo - Fr 9 - 16 Uhr, Sa 10 - 13 Uhr

**VERMIETUNGEN**

**2 ZIMMER**

**2 Zi.-DG-Whg, 60 qm**  
in Si.-Nord, in 4 FH, EBK, Bad, Blk., an Einzelpers. mittl. Alters, ab 1.12.25 zu verm., KM 500.- + NK + 3 MM KT, evtl. Garage od. Stellpl., Tel. 07731/45460

**2,5 Zi. Steißlingen**  
komplett möbliert, vom 1.10.25 bis 30.6.26 zu verm. Sonnige Galerie-Whg., Stellplatz, WM 840,- €, ex. Strom, KT 2 MM, Tel./SMS 0049-163-8300291

**3 ZIMMER**

**3,5 Zi.-Maisonette-Whg.**  
Singen, 1.320 € KM, 110 qm, zentrumsnah, 8 Min. z. Bhf., EBK, ab sofort, Tel. 0176/63850052

**3-Zi.-DG-Whg.**  
in Gottm. zu verm. Wasch- u. Trockenraum, Miete 650 €, Garage 60 € + NK + zwei MM KT. Keine Tiere, kein Balkon. Zuschriften unter 118140 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

**3 Zi-Whg. Aach**  
85 qm, Terr., Abstr., Keller, ruhig, für NR, o. Tiere, KM 760 € + 2 Kfzpl. + 3 MM Kautio, Tel. 07774-939461

**IMMER UP TO DATE SEIN ...**

**Mit unserem E-Paper!**

**WOCHENBLATT**

Haben Sie Fragen? Telefon: 07732 1507-38  
ratgeber.testament@bund.net • [www.bund-bawue.de](http://www.bund-bawue.de)

# SINGEN macht's:

- was geleistet wird
- was nützlich ist
- was gebraucht wird
- wer für Sie da ist

Sa., 30. August 2025 Seite 7 [www.wochenblatt.net](http://www.wochenblatt.net)

## HEPP

### Bunt und schrill ...



Bild: ©funkeyewear

... oder dezent und stylish - wir haben für jeden Geschmack und jedes Lebensgefühl die richtige Brillenfassung für Dich. Lass Dich inspirieren von der Vielfalt der Möglichkeiten und genieße das Leben mit bestem Durchblick.

## HEPP

Hadwigstr. 1,  
78224 Singen,  
Tel.: 07731/87150  
[www.hepp-sehen-hoeren.de](http://www.hepp-sehen-hoeren.de)



## SINGENER HANDWERKERRUNDE

### Sauter GmbH - Ihr Transport in sicheren Händen!



Bild: © Sauter GmbH

Seit über 60 Jahren haben wir uns zu einem der leistungsfähigsten Fachbetriebe in der Region entwickelt. Doch wir ruhen uns nicht auf unserer Erfahrung aus: Unser Portfolio haben wir um ein gewerbliches Transportgewerbe erweitert, um auch in der Baubranche aktiv mitzuwirken. So unterstützen wir Unternehmen beispielsweise beim

Transport von Staplern und anderen Maschinen von A nach B. Unser Lastwagen mit Absatzmulde eignet sich ideal für einen sicheren und effizienten Transport.

Carl-Benz-Straße 8  
Tel: 07731-9261190  
[info@sauter-putzfarbe.de](mailto:info@sauter-putzfarbe.de)



## THÜGA ENERGIE

### Jetzt Solarstrom sichern: PV - Anlage ab 9.999€

Steigende Energiekosten und der Wunsch nach Nachhaltigkeit machen Photovoltaikanlagen attraktiver denn je. Seit 2023 entfällt die Umsatzsteuer auf Photovoltaikanlagen und Speicher - der perfekte Zeitpunkt für den Umstieg! Mit der Thüga Energie erhalten Sie eine 5 kWp-Photovoltaikanlage ab 9.999 €, die den Strombedarf eines 4-Personen-Haushalts oder Einfamilienhauses deckt. Die Anzahl der Photovoltaik-Module mit modernster Glas-Glas-Technologie hängt von deren Leistung und Ihrer Dachfläche ab. Hochwertige Wechselrichter von Marktführern wie Sungrow oder RCT sorgen für Langlebigkeit und Sicherheit.

**Mehr Unabhängigkeit:** Produzieren Sie eigenen Strom und senken Sie langfristig Ihre Energiekosten. Ein 5 kWh-Speicher ab 2.999 € ermöglicht es, den Solarstrom auch abends oder bei bewölktem Wetter zu nutzen.

**Transparente Preisbindung:** Unsere



Bild: © Thüga Energie

Preise gelten für Standarddächer mit Süd- oder Ost-West-Ausrichtung. Für andere Dachtypen prüfen wir individuell.

#### Unser Service:

- ✓ Persönliche Beratung & Planung
- ✓ Fachgerechte Montage durch eigene Monteure & regionale Handwerker
- ✓ Flexible Erweiterung ab 750 € pro kWp

Berechnen Sie jetzt Ihren Preis unter [www.thuega-solar.de](http://www.thuega-solar.de) oder kontaktieren Sie uns unter **07731 5900-1600**. Werden Sie unabhängiger - mit Thüga Energie!

## WERDEN SIE EIN TEIL DAVON!

### Lokale Vielfalt erleben

# SINGEN macht's:

• was geleistet wird • was nützlich ist • was gebraucht wird • wer für Sie da ist

Bild: © Wochenblatt

Die lokalen Händler und Dienstleister in Singen sind für Sie da und bieten Ihnen mit „Singen macht's“ einen spannenden Einblick in ihr vielfältiges Angebot.

Ob es um neue, individuell auf Ihre Bedürfnisse abgestimmte Versicherungsangebote geht, Sie auf der Suche nach einem Optiker oder Hörakustiker sind oder

eine neue Küche benötigen - all das und vieles mehr finden Sie bei „Singen macht's“, die mit Ihren Leistungen und Tipps für Sie da sind.

**Sie möchten ein Teil von „Singen macht's“ werden? Dann melden Sie sich bei:**

Rossella Celano, Tel. 07731/880028  
[r.celano@wochenblatt.net](mailto:r.celano@wochenblatt.net)

## LBS SINGEN

### Stressfrei Verkaufen, Freizeit gewinnen



Bild: © LBS Singen

Planen Sie einen Immobilienverkauf? Gewinnen Sie wertvolle Freizeit in der warmen Jahreszeit und lehnen Sie sich entspannt zurück. Ich kümmere mich für Sie um alle wichtigen Schritte. Von der Werteschätzung über die Besichtigung hin zur notariellen Abwicklung.

**Nutzen Sie meine regionale Marktkennntnis und profitieren Sie vom starken Netzwerk der Sparkasse und LBS. Jetzt beraten lassen.**

Matthias Polkowski  
Tel. 07731-909524

## KÜCHENHAUS SCHWARZ

### Urlaubszeit ist Genießerzeit



Bild: © Kadrija Wochenblatt

Die Urlaubszeit ist die Genießerzeit. Was gibt es Schöneres, als bei warmen Sommertemperaturen ein saftiges Steak oder frischen Fisch vom Grill zu genießen und dazu ein Glas Rot- oder Weißwein direkt aus dem Weinkühlschrank zu entnehmen? Verlängern Sie Ihr Urlaubsgefühl in unserer Ausstellung: Entdecken Sie die Vorteile unserer Weinkühlschränke und lassen Sie sich von

vielfältigen Grillvariationen inspirieren, die Sie in Ihre individuelle Küchenplanung einfließen lassen können.

#### Küchenhaus Schwarz

Grubwaldstraße 15  
[www.kuechenhaus-schwarz.de](http://www.kuechenhaus-schwarz.de)  
Tel.: 07731/907001-0



## BARFÜßER HAUSBRAUEREI

### Deftig. Frisch. Hausgebraut.



Bild: © Barfüßer Hausbrauerei

Im Barfüßer Singen trifft knusprige Haxe auf hausgebrautes Barfüßer Bier und herzhaftes Klassiker der Brauhausküche. Echt, regional und richtig gut. Jetzt probieren und genießen!

Barfüßer Hausbrauerei  
August-Ruf-Str. 7  
78224 Singen  
[www.barfuesser-brauhaus.de](http://www.barfuesser-brauhaus.de)

## INDIVIDUELL OPTIC GMBH

### Unser Jubiläumsgeschenk für Sie



Bild: © Individuell Optic GmbH

Zu unserem 35-jährigen Jubiläum sparen Sie 35% auf unsere FREUNDESKREIS Brillenfassungen - MADE in Metzingen- als DANKE-SCHÖN für Sie bis Ende September 2025.

Überzeugen Sie sich selbst und entdecken Sie unser vielfältiges Sortiment an handverlesenen Brillenfassungen und Sonnenbrillen für jeden Anspruch.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

Individuell OPTIC GmbH,  
Termine unter  
07731/67572 Singen  
07531/919656 Konstanz  
oder online via  
[www.individuelloptic.de](http://www.individuelloptic.de)



## ADAC FAHR SICHERHEIT ZENTRUM STEISSLINGEN

### Mit Sicherheit gut unterwegs



Bild: © Marcel Bischler

Vorbeikommen, trainieren, sicher fahren: Im ADAC Fahr sicherheitszentrum Steißlingen können Führerschein-Neulinge, Wiedereinsteiger und Vielfahrer ihre Fahrfertigkeiten in Pkw-, Motorrad- und Spezial-Trainings (Lkw, Kleintransporter, Camper, Caravan) verbessern. In den Kursen werden Gefahrensituationen mit moderner Technik simuliert und geübt. Zur Anlage gehört ein Schulungsgebäude mit drei Seminarräumen und einer Cafeteria sowie eine Outdoor-Kartbahn. Alle Räumlichkeiten können auch für Firmenevents oder Tagungen gemietet werden.

Infos: [www.adac-sicherheitstraining-suedbaden.de](http://www.adac-sicherheitstraining-suedbaden.de) oder Telefon 07738/93730 Wir freuen uns auf Sie!



## Landesstiftung unterstützt das Stadtjubiläum

125.000 Euro waren zu viel. Doch bei 20.000 Euro sagt das Land dann doch noch zu: Die Stadt Radolfzell erhält für den „Marktplatzsommer“ eine Förderung der Baden-Württemberg Stiftung.

von Tobias Lange

**Radolfzell.** Die frohe Botschaft überbrachten Oberbürgermeister Simon Gröger, Projektleiterin Nina Herzog und Landtagsabgeordnete Nese Erikli, die auch Aufsichtsrätin der Stiftung ist. Der Marktplatzsommer ist Teil des Jubiläumsprogramms, dass die Stadt anlässlich des 1.200-jährigen Bestehens auf die Beine stellt. Dabei wird eine Bühne auf den Marktplatz aufgestellt, die drei Wochen lang Kulturschaffenden eine kostenlose Möglichkeit bieten soll, ihre Kunst zu präsentieren. „Jeder hat die Möglichkeit, dabei zu sein“, betonte Nina Her-

zog. Projektsponsor ist die Volksbank. Die Förderung der Landesstiftung deckt rund 40 Prozent der Kosten ab.

„Wir haben uns sehr über die Zusage gefreut“, sagte OB Gröger. Gerade auch, weil sich viele Kommunen für Fördermittel bewerben. Er dankte Nese Erikli auch für die „hervorragende Zusam-

menarbeit“. Es gebe viele Themen in einer Großen Kreisstadt, bei denen ein kurzer Draht wichtig sei - etwa bei der Sanierung der Litzelhardthalle, für die sich auch Abgeordnete Erikli stark gemacht hatte. „Wir brauchen den direkten Draht in die Landesregierung“, so Gröger. „Es ist wichtig, dass wir zusammenarbeiten.“



Projektleiterin Nina Herzog (Mitte) und Oberbürgermeister Simon Gröger zeigen der Landtagsabgeordneten Nese Erikli auf dem Marktplatz, wo die Bühne für den Marktplatzsommer stehen könnte.

swb-Bild: Tobias Lange

## Für die Sichelhenke verziehen sich die Regenwolken

**Singen-Bohlingen.** Gab es am Vortag noch Starkregen über Singens größtem Ortsteil Bohlingen, herrschte am Freitagabend pünktlich zur Eröffnung der 65. Bohlinger Sichelhenke das Glück der Tüchtigen: stabil gutes Wetter und beste Stimmung unter dem fesch und zünftig gekleideten Publikum im vollen Festzelt und davor.

Das traditionelle Heimatfest, welches an das Ende der Erntezeit ausgangs des 19. Jahrhunderts erinnert, als die Handsicheln wieder zurück auf Balken gehangen wurden, bringt die Dorfgemeinschaft mitsamt ihren Vereinen ebenso auf die Beine wie benachbarte Gemeinden, die teils zu Fuß erwartungsfroh nach Bohlingen pilgern.

So konnte Bohlingens Ortsvorsteher Stefan Dunaiski in seiner Begrüßung viele Gemeinde- und Ortschaftsräte sowie benachbarte Bürgermeister und die Landtagsabgeordnete Saskia Frank willkommen heißen. Er dankte allen Aktiven „für das tolle Schmücken mit viel Arbeit für viele Hände“. Unter den Klängen des Badner-



Mit dem traditionellen Bieranstich eröffnete OB Bernd Häusler die Bohlinger Sichelhenke. swb-Bild: Bernhard Grunewald

liedes durch den Musikverein Bohlingen mit Dirigent Klaus Matt wurde die eigens gefertigte Erntekrone von acht Trägern in das Festzelt gebracht und unter

dem Dach hochgezogen. „Das Kronetragen ist eine Ehre“, so Bohlingens Urgestein Manfred Siegwarth, der diesen symbolträchtigen Auftakt vor nunmehr 39 Jahren ins Leben gerufen hatte und mit 35 Bohlinger Schnitterinnen und Schnittern seither Enormes leistet.

So konnte Erntekönigin Stefanie König „unser altes und wunderschönes Fest“ dankbar eröffnen und auch Oberbürgermeister Bernd Häusler sparte nicht mit Lob. Sein Dank galt insbesondere auch dem Sportverein Bohlingen als diesjährigem Veranstalter. Gemeinsam mit SVB-Vorsitzendem Alexander Kläiber gelang ein gekonnter Bieranstich, gefolgt vom mitreißenden Auftritt der Blaskapelle „PolkaCabana“ und vielen festlichen Stunden in Bohlingen.

Bernhard Grunewald

Weitere Bilder von der Sichelhenke gibt es auf [wochenblatt.link/sichelhenke25](http://wochenblatt.link/sichelhenke25) und über diesen QR-Code:



## ANZEIGEN

[www.wochenblatt.net](http://www.wochenblatt.net)

**Fusion ist nichts für Sie? Kommen Sie zu uns!**

**Wir sind Ihre Bank für die Region Singen, Stockach und Radolfzell! Jetzt bewerben!**

Wir bieten:

- Einen zukunftsfesten Arbeitsplatz
- Flexible Arbeitszeitmodelle
- Attraktive Rahmenbedingungen

Mehr unter:

[www.sparkasse-hegau-bodensee.de/karriere](http://www.sparkasse-hegau-bodensee.de/karriere)



Sparkasse  
Hegau-Bodensee

Persönlich. Direkt. Zukunftsfest.

## „Beim Schach darf man niemanden unterschätzen“

Schach gilt im Volksmund als das Spiel der Könige. Dabei ist es eigentlich für jeden zugänglich. Um das zu zeigen, hat Kai Jehnichen vom Schachklub Singen das WOCHENBLATT zu einer Partie und einem Gespräch eingeladen.

von Tobias Lange

**WOCHENBLATT:** Herr Jehnichen, was fasziniert Sie am Schachspiel?

**Kai Jehnichen:** Die unbegrenzten Möglichkeiten. Es ist facettenreich, es entwickelt sich immer weiter. Ich habe viele Partien gespielt, aber keine war gleich. Und es ist zeitlos. Egal wo man hinkommt, die Leute spielen Schach. Das ist schon irgendwie faszinierend.

**WOCHENBLATT:** Was braucht es denn für einen guten Schachspieler?

**Kai Jehnichen:** Viel Geduld auf jeden Fall. Und man sollte früh anfangen – ich habe zu spät angefangen. Und wer besser werden will, sollte jeden Tag zehn bis 15 Minuten Taktik trainieren. Sie hätten die Dame jetzt zurückerlangen können.

**WOCHENBLATT:** Auch Compu-



Kai Jehnichen ist im Vorstand des Schachklubs Singen und dort für Öffentlichkeitsarbeit, Sponsoring, Socialmedia und die Jugend verantwortlich. Er hat sich etwas Zeit genommen für ein Interview und eine Partie mit dem WOCHENBLATT.

ter können Schach – allen voran Deep Blue. Sind Computer gute Gegner, oder braucht es immer noch den menschlichen Wider-

**Kai Jehnichen:** Computer sind zu stark. Magnus Carlsen hat so 2.850 Elo.

**WOCHENBLATT:** Elo?

**Kai Jehnichen:** Elo ist die Wertungszahl. Sie wird mathematisch ermittelt. Nach Arpad Elo, einem Mathematiker, der das System eingeführt hat.

Und Computer schätzt man so auf 3.000. Computer sind übermächtig. Klar, man kann auf schwacher Stufe gut trainieren mit Computern. Meist verliert man aber trotzdem noch.

**WOCHENBLATT:** Es gibt Menschen, denen scheint Schach nicht auszureichen. Es gibt Schachboxen, bei dem man sich K.o. schlägt oder Matt setzt. Braucht es so etwas, oder ist das Schachspiel an sich genug?

**Kai Jehnichen:** Ich finde das cool. Es wird immer diskutiert, ist Schach Sport, ist es kein Sport. Hier wird gezeigt, dass es Sport ist. Und ich muss auch sagen, die meisten, die da mitspielen, sind gute Spieler. Es sind tolle Kämpfe und immer eine gute Aufmerksamkeit für Schach. Starker Zug. Jetzt muss ich aufpassen.

**WOCHENBLATT:** Was macht Ihnen mehr Spaß? Ein Spiel gegen einen erfahrenen Spieler auf Augenhöhe oder gegen einen Anfänger, der unberechenbar ist?

**Kai Jehnichen:** Ich spiele gerne gegen stärkere Spieler. Ich möchte mich verbessern und man lernt mehr in der Analyse nach der Partie. Aber beides hat seine Reize. Man darf niemanden unterschätzen. Da spielt man gegen einen Spieler ohne Elo-Zahl und denkt, man

gewinnt. Und dann merkt man: Oh, doch nicht. Aber wenn ich die Wahl habe, spiele ich gegen stärkere Spieler.

Es droht Matt in einem Zug.

**WOCHENBLATT:** Dann kann ich ja noch meine letzten Fragen stellen.

**Kai Jehnichen:** (lacht) Aber schnell.

**WOCHENBLATT:** Wie sieht das ideale Training für einen Schachspieler aus? Wie bereitet man sich auf ein Schachmatch vor?

**Kai Jehnichen:** Beim Schach ist so: Je höher die Spielklasse, desto mehr Partien gibt es vom Gegner. Es gibt Schachdatenbanken. Da kann man meistens ungefähr abschätzen, was kommt. Auf unserem Niveau. Bei Großmeistern können Sie sich nicht vorbereiten. Die spielen alles.

Ich schaue so zwei Wochen vorher, wer da kommen könnte und bereite mich auf zwei, drei Gegner vor, schaue mir die Partien an. Und vor der Partie mache ich dann viel Taktiktraining.

Matt.

**WOCHENBLATT:** Dann meine letzte Frage. Besteht für mich Hoffnung?

**Kai Jehnichen:** Immer. Es besteht immer Hoffnung. Sie können mit 60 noch anfangen und besser werden.

## Der FCR erreicht souverän das Achtelfinale des Rothaus-Pokals

**Gottmadingen.** Das war eine einseitige Geschichte im Katzental. Mit einer souveränen Mannschaftsleistung erreicht der FC Radolfzell (FCR) nach einem 3:1 im Duell gegen SC Gottmadingen-Bietingen (GoBi) das Achtelfinale des SBFV-Rothaus-Pokals.

Von Beginn an dominierte die Mannschaft von Trainer Alexander Stricker, der das eigentliche Trainergespann um Steffen Kautzmann und Philip Weidmann vertrat, das Spielgeschehen. Der Sieg war dabei zu keinem Zeitpunkt des Spiels gefährdet. Ein schöner Freistoß-Treffer von Erik Dukart (21.) sowie zwei glänzend herausgespielte Kontertore durch Alireza Yaghoobi (51.) und wiederum Dukart (53.) sorgten für die Radolfzeller Treffer. Für die über weite Strecken des Spiels harmlosen Gastgeber, die nur durch einige wenige Distanzschüsse und Standards in die FCR-Hälfte kamen, traf der eingewechselte Lukas Toth (85.).

### Individuelle Fehler

„Heute hat ganz klar die bessere Mannschaft gewonnen“, attestierte GoBi-Trainer Ronny Warmick nach dem Spiel. Radolfzell war für ihn über 90 Minuten die energisichere Mannschaft, die an diesem Tag einfach mehr wollte. „Wir haben heute einfach zu viele individuelle Fehler gemacht und uns dadurch

die ein oder andere Torchance bebraut, was Radolfzell dann auch konsequent bestraft hat.“

### Souveräne Leistung

Mehr als zufrieden zeigte sich Alexander Stricker nach der Partie über die Leistung seiner Mannschaft. „Vor allem in der zweiten Halbzeit habe ich da eine deutliche Steigerung gemerkt im Vergleich zur ersten Hälfte.“ Die zwei „Nackenschläge“ für GoBi nach Wiederanpfiff habe seiner Elf in die Karten gespielt. „Von da an haben wir es ruhig runtergespielt und sind am Ende souverän weitergekommen.“ Zudem sorgte er mit den Einwechslungen von Jan Rudolf und Luca Goßing für weiteren



Freud und Leid waren nach dem 3:0 Treffer im SBFV-Rothaus-Pokal beim FC Radolfzell und dem SC GoBi nah beieinander.

sub-Bild: Philipp Findling

Spielwitz auf dem Platz. „Unser Ziel ist es immer, jedes Spiel zu gewinnen“, betont Stricker die Ambitionen für den weiteren Pokalwettbewerb. „Für was es nachher reicht, wird man dann sehen.“

### Heimspiel im Achtelfinale

Im Achtelfinale trifft der FCR nun am 10. September im heimischen Mettnau-Stadion auf den SV 08 Kuppenheim. Der Türkischen SV Singen, der durch ein 6:1 beim SC Konstanz-Wollmatingen ebenfalls im Achtelfinale steht, spielt auswärts bei der SpVgg Gundelfingen/Wildtal. Das ergab die Auslosung des SBFV am 28. August. Anpfiff der Partien ist um 17 Uhr.

Philipp Findling

## Über 700 Einsätze nach Unwetter im Landkreis

**Landkreis Konstanz.** Straßen, Zugstrecken, Teile der Höri und unzählige Keller – sie alle wurden von Wasser überflutet und teils verwüstet, als am Donnerstag, 21. August, Starkregen im Landkreis Konstanz für hunderte Feuerwehreinsätze sorgte.

### Die Höri und Radolfzell besonders betroffen

Die Feuerwehren und technischen Hilfswerke waren auf über 700 Einsätzen am Donnerstag unterwegs, laut einer Pressemitteilung des Landratsamtes Konstanz. Weiter heißt es, dass über 400 Einsatzkräfte bis in die Nacht im Einsatz waren. Die Höri mit Moos und Radolfzell waren laut der Mitteilung besonders betroffen, doch Hochwasseralarm galt ebenfalls für Singen, Öhningen, Allensbach, Reichenau und Konstanz, so Pressesprecherin Marlene Pellhammer. Wie der Kommandant der Feuerwehr Singen, Mario Dutzi, erklärte, gab es im Raum Singen vor allem Einsätze in Bohlingen – rund 30. Dazu kamen noch etwa sechs Einsätze in der Stadt Singen. Dabei handelte es sich laut ihm aber in erster Linie um Bewohner, bei denen Wasser in den Keller gelaufen war, oder das zumindest drohte.



Die Feuerwehr Singen musste auch überschwemmte Wiesen abpumpen, weil die Wassermassen gegen Häuserwände drückten oder drohten einzulaufen.

sub-Bild: Feuerwehr Singen

100 Einsatzkräfte waren dafür von der Feuerwehr Singen im Einsatz. Vier davon haben die Feuerwehren in Moos mit zwei Fahrzeugen und Schmutzwas-

### Abkochgebot ist aufgehoben

In Radolfzell wurde nach dem Unwetter für die Kernstadt eine Abkochverordnung erlassen. Wegen Überschreitung der mikrobiologischen Grenzwerte und um Gefahren für die Gesundheit auszuschließen, musste Wasser vor dem Trinken oder Kochen aufgekocht werden.

Am vergangenen Mittwoch wurde das Gebot aber wieder aufgehoben. Laborergebnisse bestätigten, dass die gesetzlichen mikrobiologischen Grenzwerte wieder eingehalten werden. Sebastian Ridder



serpumpen bis 23 Uhr unterstützt. „Unser Schwerpunkt lag auf Bohlingen. Wir waren aber nicht so stark betroffen, wie die Gemeinden Radolfzell und Moos“, so Dutzi.



Ankauf Goldbarren  
Inhaber: W.

# Pelz- & Goldankauf

## BARES FÜR WAHRES JETZT IN SINGEN



Ankauf Porzellan

### BARES FÜR WAHRES - DIE EXPERTEN SIND FÜR SIE VOR ORT

ANKAUFTAGE	ANKAUFTAGE	ANKAUFTAGE	ANKAUFTAGE	ANKAUFTAGE
Montag	Dienstag	Mittwoch	Donnerstag	Freitag
<b>01</b>	<b>02</b>	<b>03</b>	<b>04</b>	<b>05</b>
September 2025	September 2025	September 2025	September 2025	September 2025
10 - 18 Uhr	10 - 18 Uhr	10 - 18 Uhr	10 - 18 Uhr	10 - 18 Uhr



Jetzt anrufen! Termin sichern!  
**Tel.: 0177 - 846 03 70**

Wir kaufen an..

- Schreibmaschinen • Antik Spielzeug
- Goldbarren • Antiquitäten • Brillen • Bilder
- Sammlerstücke • Lammfelljacken • Truhen
- Ikonen • Designertaschen • Nähmaschinen
- Silberbesteck • Zinn • Porzellan • Münzen
- Diamanten • Gemälde • Perücken • Uhren
- Bernstein • Puppen • Medaillen • Orden
- Musikinstrumente • Schallplatten • Pfeifen
- Feuerzeuge • Briefmarken • Münzen
- Kerzenständer • Klavier • Taschenuhren
- Kristallgläser • Bücher • Vasen • Krüge
- Bibeln • Silber 90,100,800,900 • Zahngold



**ACHTUNG!**  
Letzter Aufruf für Pelze vor Saisonschluss.  
Die Nachfrage ist groß, wir zahlen  
bis zu 8.500 €

**Ankauf von Schmelzgold aller Art!**

## ZAHNGOLD DRINGEND GESUCHT

Bargeld für Zähne

**25% mehr für Zahngold**

**GOLD SCHMUCK ANKAUF**  
bis zu **109€** pro Gramm



**Modeschmuck ANKAUF**



Ankauf von Goldschmuck



Ankauf von Münzen



Besteck auch versilbert



Lederjacken

**Ankauf von Goldschmuck aller Art.**  
Altgold, Bruchgold, Münzen, Barren, Platin sowie gut erhaltene Ringe, Broschen, Ketten, Armbänder (in breiter Form bevorzugt), Colliers, Medallions, Golduhren auch defekt, in Verbindung Pelz und Leder mit Gold.

**ACHTUNG! +++ JETZT NEU! +++ ACHTUNG!**  
Ankauf von Lederjacken und Ledermäntel aus Glatt- oder Wildleder zum Höchstpreis  
von bis zu **3.500 €**

**Ekkehardstr. 35 - 78224 Singen - Tel. 0177 - 846 03 70**

VERRECHNUNGSSTELLE FÜR  
KATH. KIRCHENGEMEINDEN SINGEN

Erzdiözese  
Freiburg

Wir suchen ab sofort eine  
**LEITUNG** (m/w/d)  
des Kath. Kindergartens St. Elisabeth in Hilzingen

Nähere Informationen zu dieser  
interessanten Aufgabe finden Sie auf  
**kath-kitas-hegau.de**  
oder bei Frau Blank, unter der  
Telefonnummer 07731 79767-36.



Kath. Kitas im Hegau

**WIR SUCHEN DICH!**

**St. Elisabeth**  
78247 Hilzingen

**➔ Pädagogische Fachkraft** (m/w/d)

*Viel mehr als nur ein Job!*

[www.kath-kitas-hegau.de](http://www.kath-kitas-hegau.de)




Die **Gemeinde Moos** sucht aufgrund Ruhestandseintritts zum nächstmöglichen Zeitpunkt Mitarbeiter im Bauhof jeweils in Vollzeit (100%):

- **Fachkraft für Wasserversorgungstechnik**,  
alternativ **Anlagenmechaniker für Sanitär-,  
Heizungs- & Klimatechnik** (m/w/d)
- **Landmaschinen- oder KFZ-Mechaniker**,  
alternativ **Metallbauer/Schlosser** (m/w/d)
- **Gärtner** (m/w/d)

Nähere Informationen entnehmen Sie bitte den ausführlichen Stellenangeboten auf unserer Webseite.

Diese finden Sie unter:  
[moos.de/rathaus-service/stellenangebote](http://moos.de/rathaus-service/stellenangebote)  
oder durch Scannen des QR-Codes:



Verwaltung  
Bodman-Ludwigshafen

**WIR  
STELLEN  
EIN**

Arbeiten am See

Gemeinde  
Bodman-Ludwigshafen

Wir sind das Team Bodman-Ludwigshafen!  
Werden Sie Teil davon, bringen Sie Ihre Kompetenzen  
ein und gestalten Sie Zukunft aktiv mit.

(m/w/d)

**Stv. Leitung der Finanzverwaltung**

- Unbefristete Vollzeitbeschäftigung
- Umfassende Einarbeitung
- Eine spannende Stelle in einer modernen Verwaltung
- Gesundheitsangebote wie Hansefit & Jobradleasing
- Familienfreundliche und flexible Arbeitszeitgestaltung
- Fortbildungs- und Weiterbildungsmöglichkeiten
- Toller Arbeitsplatz direkt am See in Ludwigshafen
- Mitarbeit in einem motivierten Team

Alle Infos zur Stelle im Web  
und Online-Bewerbung unter  
[bodman-ludwigshafen.de/jobs](http://bodman-ludwigshafen.de/jobs)  
oder einfach anrufen ☎ 07773 930015



**2** Bewerbung  
einfach & schnell  
MIN in wenigen Klicks

## STELLENMARKT

»Sie benötigen Hilfe  
bei der Personalsuche?  
Ich berate Sie gerne!«

Anzeigenberatung Stellenmarkt  
Sonja Muriset  
07731/8800-33  
s.muriset@wochenblatt.net



» WOCHEBLATT

**GUT BODMAN**

**FORSTWIRT:IN**

und

**AUSBILDUNG FORSTWIRT:IN**

Das Gut Bodman ist ein vielseitiges Familienunternehmen mit Forstwirtschaft, Obstbau, und Immobilienentwicklung.

Zur Verstärkung unseres jungen, motivierten Teams suchen wir laufend Forstwirt:innen in Vollzeit und bieten zum 01. Sept. 2026 eine Ausbildungsstelle an.

In unseren Wäldern auf dem Bodanrück sowie bei der Dienstleistung für umliegende Forstbetriebe erwartet Sie ein attraktives Arbeitsumfeld in freier Natur.

Wenn Sie Freude daran haben, in einem Unternehmen zu arbeiten, das seit Jahrhunderten in der Region Bodensee verwurzelt ist, möchten wir gerne mit Ihnen gemeinsam die Zukunft gestalten.

Weitere Informationen zur Stellenausschreibung finden Sie unter: [www.bodman.de](http://www.bodman.de)

SENDEN SIE IHRE BEWERBUNG BITTE AN:

Rebecca Göttel, Betriebsleiterin  
[forst@bodman.de](mailto:forst@bodman.de)

## Fachkräfte



SCHIESSER gestaltet seit 1875 Wäsche, in der sich Menschen wohlfühlen. Wir verbinden Tradition, Qualität und Innovation mit dem Anspruch, eine führende Marke in der Textilbranche zu sein – national wie international. Als Teil der Delta Gallil Group entwickeln wir uns stetig weiter und suchen Dich zum nächstmöglichen Zeitpunkt als:

### Anprobemodell (w)

Standort: Radolfzell | unbefristet | Minijob

#### DEINE AUFGABEN

- Unterstützung unseres technischen Produktentwicklungs-Teams bei der Passformfindung für verschiedene Musterartikel
- Anproben im Haus – keine Fotoshootings oder Catwalks
- Beurteilung von Passform, Beweglichkeit & Tragekomfort sowie entsprechende Rückmeldung an das Produktentwicklungs-Teams

Optional (bis zur Minijobgrenze ausbaubar):

- Unterstützung beim Herrichten der Kollektionen
- Kaufmännische Tätigkeiten im Tagesgeschäft
- Allgemeine Organisationstätigkeiten

Auf Wunsch kann der Umfang der Aufgaben sowie der Arbeitsumfang erweitert werden & es ist eine Vergütung bis zur Minijobgrenze möglich.

#### DU BRINGST MIT

- BH-Größe 75B
- Konfektionsgröße 38
- Körpergröße 1,68 – 1,70 Meter
- Oberweite 89 – 91 cm
- Unterbrust 73 – 77 cm
- Taillenumfang 72 cm
- Hüftumfang 97 cm

#### KOMM IN UNSER TEAM!

Du möchtest uns bei der Passformentwicklung unterstützen & damit wesentlich zur Qualität der SCHIESSER Produkte beitragen? Du bist zeitlich flexibel & je nach Bedarf & Absprache einsatzfähig? Dann freuen wir uns auf Deine Bewerbung!

#### WIR BIETEN

- Flexible Arbeitszeiten
- Attraktive Mitarbeiterabgabe
- Stundenlohn von 16 Euro
- Attraktiver Standort mit fußläufiger Nähe zum Bodensee

Bereit, die Zukunft unserer Traditionsmarke aktiv mitzugestalten?



Dann bewirb Dich jetzt über unser Bewerbungsportal oder kontaktiere uns direkt!

#### KONTAKT

Pia Wiesbauer: [Pia.Wiesbauer@schuesser.com](mailto:Pia.Wiesbauer@schuesser.com) oder  
[Anprobe@schuesser.com](mailto:Anprobe@schuesser.com)  
+49 7732- 902 584



## WERDE EIN TEIL DER ACA FAMILIE

**Produktionsmitarbeiter (m/w/d)**

**Logistikmitarbeiter / Fachkraft für Lagerlogistik (m/w/d)**

**Druckereimitarbeiter (m/w/d)**

**Gottmadingen**

**ab sofort**

**Vollzeit**

Wir bieten Dir:

**Einen sicheren Arbeitsplatz**

**Wertschätzung von Work-Life-Balance**

**Flache Hierarchien**

**Hansefit**

**Betriebliche Altersvorsorge & zusätzliche Krankenversicherung**

**Kostenlose Getränke wie z. B. Kaffee, Tee, Wasser**

**BEWIRB DICH NOCH HEUTE UNTER:**

ACA Müller ADAG Pharma AG, Hauptstraße 99,  
78244 Gottmadingen, E-Mail: [karriere@aca-mueller.de](mailto:karriere@aca-mueller.de)



Das neue Bestattungsinstitut in Singen, mit Herz und Würde **sucht ab sofort:**

**Unterstützung auf Minijob-Basis (m/w/d)**

**Tätigkeit:**  
- Abholung und Überführung Verstorbener  
- organisatorische Aufgaben

**Anforderungen:**  
- Führerschein Klasse B  
- einfühlsames, diskretes und zuverlässiges Auftreten sowie körperliche und psychische Belastbarkeit (gerne Rentner)  
- Bereitschaft zu flexiblen Arbeitszeiten (abends/Wochenende)

**Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung!**  
017643463306 info@memoria-singen.de  
Freiheitsstr. 60, 78224 Singen  
zHdn. Frau Bhatti



**Zahnmedizinische Fachangestellte (m/w/d) gesucht!**  
Wir suchen eine engagierte ausgelernte ZMF zur Verstärkung unseres Teams. Wir bieten ein angenehmes Arbeitsumfeld, Fortbildungsmöglichkeiten und eine faire Vergütung.

**Interessiert?** Dann freuen wir uns auf deine Bewerbung per E-Mail an Praxis78224@gmx.de oder telefonisch unter 0773166440.

**Zahnarztpraxis Bordas-Semmelweis • Ekkehardstraße 5**

**Freundl. Fahrer (w/m/d) als 556.-€-Job in 78333 Stockach-Zizenhausen für den Malteser-Menüservice gesucht.**

**Malteser Hilfsdienst gGmbH - Menüservice Bodensee**  
Tel. (07531) 8104-12  
Frau Gellert  
www.malteser-bodensee.de  
jobs.malteser.de



*...weil Nähe zählt.*

**KLEINE ANZEIGEN EINFACH AUFGEBEN:**



Direkt zum Online-Formular für Ihre Stellenanzeige

**WOCHENBLATT**

**Familienpark TROPILUA**  
in Hilzingen-Twielfeld sucht noch

**Servicekräfte m,w,d**  
Voll-/Teilzeit oder auf Minijob-Basis sowie

**Küchenkraft/Beikoch m,w,d**  
Voll-/Teilzeit.

Telefon 0171 286 11 46

**AZUBI GESUCHT!**

**Kaufmann (m/w/d) für:**

- Groß- und Außenhandelsmanagement
- Büromanagement

**Freu Dich auf:**

- 30 + 2 Tage Jahresurlaub
- Attraktive Ausbildungsvergütung
- Gute Übernahmechancen
- Mitarbeiter-Benefits
- Kollegiales Umfeld

**Bewirb Dich jetzt:**  
bembe.de/karriere  
personalwesen@bembe.de




Handwerk im Blut?  
Ruf an! 07731 8683-12

Wir suchen (m/w/d)

- Metallbauer
- Schreiner
- Lagerist
- Arbeitsvorbereitung



## FAMILIEN ANZEIGEN

www.wochenblatt.net

Ihre Anzeigenberaterin für Familienanzeigen.  
**Tina Caputo**  
Tel.: 07731/8800 - 122  
familienanzeigen@wochenblatt.net



Er ist von uns gegangen

**Bernd Greuter „Box“**  
\*30.08.1952 †20.08.2025

Brigitte, Rene, Heiko und Nadja mit Familien

Die Urnenbeisetzung findet im engsten Familienkreis statt.



Das Schönste, was ein Mensch hinterlassen kann, ist ein Lächeln im Gesicht derjenigen, die an ihn denken.

**Helga Dierking**  
\*28.07.1939 † 20.08.2025

Wir vermissen dich  
Susann Maraun  
Daniela Palmbach  
Stefan Dierking  
mit Familien

Die Urnenbeisetzung findet im engsten Familienkreis auf dem Waldfriedhof in Singen statt.  
Traueradresse: Stefan Dierking, Radolfzellerstr. 12, 78224 Singen.



Und das Licht leuchtet in der Finsternis und die Finsternis hat es nicht erfasst.  
Joh. 1,5

Nach langer, schwerer Krankheit nehmen wir Abschied von unserer lieben Mutter, Schwiegermutter, Oma, Schwester, Tante und Cousine

**Karin Kolwei**  
geb. Graf  
\* 6.12.1943 † 15.8.2025

In Liebe  
Birgit, Jürgen und Anna Knoblauch  
Stephan und Loide Kolwei mit Lennox und Nils  
Gerd und Hildegard Graf sowie alle Anverwandten

78244 Gottmadingen, Zelgstr. 10

Die Trauerfeier und die Urnenbeisetzung erfolgen auf Wunsch der Verstorbenen im engsten Kreis.



Wenn die Kraft zu Ende geht, ist Erlösung Gnade.

Traurig nehmen wir Abschied von unserer lieben Tante

**Frieda Fischer**  
\* 24.12.1927 † 24.08.2025

In stiller Trauer  
Christine Fischer mit Familie  
Sonja Eichinger mit Familie  
Klaus Böhler

Das Seelenamt findet am Mittwoch, den 24.09.2025, um 18:30 Uhr in der Kirche St. Johannes in Ebringen statt. Die Urnenbeisetzung erfolgt im engsten Familienkreis.



**Nachruf**  
Wir nehmen Abschied von unserem Altgardisten

**Erwin Gemple**

Unser Erwin trat 1963 in die Narrizella Ratoldi und in die Narrengarde ein.

Er trug seine Uniform und Schulerbue immer mit großem Stolz. Auf der Bühne des Narrenspiegels war er ebenso aktiv wie als Kanonier der Garde. Viele Jahre feuerte er an den Umzügen und verschiedenen Veranstaltungen die Kanone ab. Nach vielen Jahren als aktiver Gardist war Erwin bis zuletzt als Altgardist an der Fasnet und sonstigen Zunftveranstaltungen dabei.

Wir werden ihn vermissen und werden ihm ein würdevolles und ehrendes Andenken bewahren.  
Auf unseren Erwin - 3 Schuss Feuer frei!!!

Garde der Narrizella Ratoldi  
Daniel Hepfer  
Huptmaa

Narrizella Ratoldi 1841 e. V.  
Martin Schäuble  
Präsident

In Gedanken nehmen wir Abschied von

**Alfred Reck**  
\* 09.07.1962 † 17.08.2025

Traueradresse:  
Naima Reck  
Im Tal 27  
78244 Gottmadingen

In stiller Trauer  
Deine Kinder, Enkelkinder und Familie

Die Trauerfeier mit Urnenbeisetzung findet am Dienstag, dem 02.09.2025, um 13.00 Uhr auf dem Friedhof in Böhringen statt.



**Trauern ist liebevolles Erinnern**

mit dem ...



**WOCHENBLATT**

Traurig, Dich zu verlieren, erleichtert, Dich erlöst zu wissen, dankbar, mit Dir gelebt zu haben.

Wir nehmen Abschied von meinem lieben Mann, unserem herzensguten Vater, Schwiegervater, Opa, Bruder, Schwager, Paten und Onkel

**Josef Smeretschuk**  
\* 20.1.1945 † 21.8.2025

In Liebe und Dankbarkeit  
Deine Maria  
Harald und Gabriel mit Familien  
Deine Schwester Maria mit Familie  
Juliane und Franz mit Familien sowie alle Anverwandten

Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung findet am Freitag, den 19.9.2025, um 13.00 Uhr auf dem Waldfriedhof Singen statt.





*„Ich bin die Auferstehung und das Leben. Wer an mich glaubt, wird leben, auch wenn er stirbt. Und wer lebt und an mich glaubt, wird niemals sterben.“*  
Johannes 11,25-26

*Wir sind nur Gast auf Erden und wandern mit mancherlei Beschwerden der ewigen Heimat zu*

Nach einem langen und erfüllten Leben nehmen wir Abschied von unserem lieben Vater, Schwiegervater, Opa, Uropa und Onkel

## Johann Neumüller

\* 11. März 1936 † 22. August 2025

In Liebe und Dankbarkeit  
Deine Kinder  
Adelia Derepaskin  
Helene Sauer  
Waldemar Neumüller  
mit Familien

Besonderer Dank gilt  
- Praxis Dr. Van der Goten  
- AWO Pflegedienst Radolfzell  
- Tagespflege St. Radolt  
- Praxis Dr. Nagel  
- SAPV Horizont – Palliativ Daheim Singen  
- Bestattungsinstitut Keller Radolfzell

Die Beerdigung fand am 26.08.2025 auf dem Waldfriedhof in Radolfzell statt. Herzlichen Dank allen, die Ihre Anteilnahme auf vielfältige Weise bekundet haben.

*Du bist nicht mehr da, wo Du warst, aber Du bist überall, wo wir sind.*  
Victor Hugo

### Danksagung

## Ingrid Merle

Es war uns ein großer Trost in der Stunde des Abschieds so viele liebe Verwandte, Freunde und Bekannte um uns zu haben. Von Herzen danken wir allen, die uns ihre Anteilnahme auf so vielfältige Weise zum Ausdruck brachten und unseren Schmerz geteilt haben.

Im Namen aller Angehörigen  
Alexandra und Patricia

Güttingen, im August 2025

Wenn ihr an mich denkt, seid nicht traurig, sondern habt den Mut, von mir zu erzählen und auch zu lachen. Lasst mir einen Platz zwischen euch, so wie ich ihn im Leben hatte.

Nach einem erfüllten Leben nehmen wir in Liebe und Dankbarkeit Abschied von unserer geliebten Mama, Oma und Uroma

## Hilde Behnke

geb. Mayer  
\* 17.12.1934 † 20.8.2025

Du fehlst uns  
Ursula und Carsten  
Rainer mit Marena  
Annette mit Lilien,  
Desirée und Benjamin,  
Jannik und Laura mit Luis

Die Trauerfeier findet am Mittwoch, den 3.9.2025, um 14:00 Uhr in der Pfarrkirche Volkertshausen statt, anschließend erfolgt die Urnenbeisetzung auf dem Friedhof.

*Alt macht nicht die Zahl der Jahre. Alt machen nicht die grauen Haare. Alt ist wer den Mut verliert und sich für nichts mehr interessiert.*

Traurig nehmen wir Abschied von meiner geliebten Ehefrau, Mutter, Schwiegermutter, Oma und Schwester

## Gudrun Heinzelmann

geb. Fehringer  
\* 28.07.1942 † 22.08.2025

In Liebe  
Dein Harald  
Patrick und Anne mit Yannick, Marlen und Laila  
sowie alle Angehörigen

Die Trauerfeier mit Urnenbeisetzung findet am Freitag, den 12.09.2025 um 14.00 Uhr auf dem Friedhof in Gottmadingen statt.

### DANKE

FÜR DIE GROSSE ANTEILNAHME,  
FÜR STILLE UMARMUNGEN UND EINEN HÄNDEDRUCK,  
FÜR ALLE ZEICHEN DER VERBUNDENHEIT UND FREUNDSCHAFT,  
FÜR BLUMEN UND SPENDEN.

## HORST AUER

BESONDEREN DANK AN PFARRER FAUSTIN NYOMBAYIRE FÜR DIE WÜRDEVOLLE GESTALTUNG DER TRAUERFEIER UND DIE MUSIKALISCHE BEGLEITUNG DURCH MARC UND DIETMAR BAUMGARNTER, ISABEL MAIER UND MARIANA UND VICTOR RODRIGUEZ. AUSSERDEM MÖCHTEN WIR DEM PFLEGETEAM DES SENIORENHAUSES KATHARINA IN ENGENSTETTEN FÜR DIE FÜRSORGLICHE PFLEGE UND BETREUUNG DANKEN.

RADOLFZELL, IM AUGUST 2025

IM NAMEN ALLER ANGEHÖRIGEN  
BETTINA, RALF UND CARMEN MIT FAMILIEN

Wenn ihr an mich denkt, seid nicht traurig, sondern habt den Mut, von mir zu erzählen und auch zu lachen. Lasst mir einen Platz zwischen euch, so wie ich ihn im Leben hatte.

Traurig nehmen wir Abschied von

## Josef Will

Landwirt und Finanzberater  
\* 19.3.1940 † 21.8.2025

Du bleibst immer in unseren Herzen  
Iris Moser  
Tobias Will mit Familie  
Simone Will mit Familie  
Ekkehard Will mit Familie  
und alle Anverwandten

Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung findet am Freitag, den 5.9.2025, um 13.00 Uhr im Ruhewald Gottmadingen statt. Auf Trauerkleidung kann auf Wunsch des Verstorbenen verzichtet werden.

Der Tod ist das Tor zum Licht  
am Ende eines mühsam gewordenen Weges.  
Franz von Assisi

## Christel Volkmann

geb. Czymmeck  
\*10.01.1937 †20.08.2025

In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied  
Roland, Angelika und Roswitha  
mit Familien

Die Trauerfeier mit Urnenbeisetzung findet am Freitag, den 5. September 2025 um 14.00 Uhr auf dem Friedhof in Rielasingen statt.  
Von Blumenschmuck bitten wir abzusehen.

Traueradresse: Trauerfamilie Volkmann  
c/o Bestattungen Bernhard Ruf, 78239 Rielasingen-W., Friedhofstr. 1

*Es kann nicht immer so bleiben hier unter dem wechselnden Mond;  
Es blüht eine Zeit und verwelket, was mit uns die Erde bewohnt.*  
August von Kotzebue

Traurig und zugleich in Dankbarkeit für all die Liebe und Güte, die wir erfahren durften, nehmen wir Abschied von meinem lieben Mann und Onkel

## Karlheinz Kesenheimer

\* 02.01.1943 † 22.08.2025

Wir vermissen dich.  
Deine Frau Gitt  
Deine Nichte Diana mit Lothar  
sowie alle Verwandten

Die Trauerfeier findet am Freitag, dem 05.09.2025 um 13.00 Uhr in der großen Trauerhalle auf dem Waldfriedhof Singen statt. Die Urne wird zu einem späteren Zeitpunkt beigesetzt.

Anstelle von Blumen bitten wir um eine Spende an das Kinderheim St. Peter und Paul, IBAN: DE59 6925 0035 0003 0910 30, BIC: SOLADES1SNG, Kennwort: Karlheinz Kesenheimer.

Trauerpost:  
Margitta Kesenheimer, c/o Bestattungshaus Decker, Schaffhauser Straße 98, 78224 Singen



*Manchmal bist Du in unseren Träumen, oft in unseren Gedanken und immer in unseren Herzen. So viele Spuren hast Du hinterlassen, so vieles bewegt und geschaffen.*

In ewiger Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied von meinem geliebten Mann, unserem herzensguten Vater und Opa

## Norbert Voglreiter

\* 29.03.1954 † 25.08.2025

Wir vermissen Dich sehr.  
Deine Renate  
Sabine und Gunther mit Anna, Maximilian und Arthur  
Stefan und Beate mit Luisa und Marlene  
sowie alle Anverwandten

Die Trauerfeier findet statt am Freitag, den 12.09.2025, um 14.00 Uhr in der Kirche St. Leodegar in Singen-Friedingen. Die unmittelbar anschließende Urnenbeisetzung erfolgt im engsten Familienkreis.

Anstelle von Blumen bitten wir um eine Spende an den Förderverein der Deutschen Kinderkrebsnachsorge e.V., IBAN DE59 6945 0065 0000 0101 08,  
Kennwort: Norbert Voglreiter.

Traueradresse: Familie Voglreiter, Schlossbergstr. 15, 78224 Singen-Friedingen



*Alles hat seine Zeit,  
es gibt eine Zeit der Freude,  
eine Zeit der Stille,  
eine Zeit des Schmerzes, der Trauer  
und eine Zeit der dankbaren Erinnerung.*

In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied von meiner lieben Mama und unserer Oma

## Inge Tometzki

geb. Painczyk

\* 12.01.1940 † 24.08.2025

In stiller Trauer  
Damian mit Bärbel und Leonie  
und allen Anverwandten

Gottmadingen, im August 2025

Die Trauerfeier mit Urnenbeisetzung findet am Donnerstag, den 04.09.2025 um 14.00 Uhr auf dem Friedhof in Gottmadingen statt. Seelenamt ist am Abend um 18.30 Uhr in der Christkönigskirche in Gottmadingen.

Multisped Internationale Spedition GmbH, Rudolf-Diesel-Str. 6-8, 78224 Singen

Wir trauern um unseren Firmengründer und Seniorchef

## Norbert Voglreiter

\* 29.03.1954 † 25.08.2025

Das Unternehmen, dem sein ganzes Wirken und Schaffen galt,  
war bis zum Schluss sein Lebensinhalt.

Mit seinem Unternehmergeist, seinem unerschütterlichen Optimismus  
und seinen Visionen hat er viel bewegt und war das Herz,  
der Verstand und der Antrieb des Unternehmens.



*Es ist zu früh, sagt das Herz.  
Es ist Erlösung, sagt der Verstand.  
Du fehlst, sagt die Liebe.*

Traurig nehmen wir Abschied von  
meinem geliebten Mann, unserem  
Vater, Schwiegervater und Opa

## Gerhard Richter

\* 18.04.1936 † 25.07.2025

In Liebe und Dankbarkeit  
Deine Elke  
Berit und Mike mit Kim und Maya  
Silke  
Gerd und Maarika mit Céline

Die Beisetzung erfolgte auf seinen Wunsch hin in aller Stille im engsten Familienkreis auf dem Friedhof in Rielasingen.

Traueradresse: Elke Richter, Schmiedstr. 5, 78224 Singen

### NACHRUF

Wir trauern um unseren ehemaligen Mitarbeiter

## Herrn Gerhard Richter

der am 25. Juli 2025 im Alter von 89 Jahren verstorben ist. Herr Richter war bis zu seinem Ausscheiden im Juli 1999 als Technischer Angestellter beschäftigt und hat in über 32 Jahren Betriebszugehörigkeit seine vielfältigen Aufgaben mit umfassendem Fachwissen, Engagement und großer Zuverlässigkeit wahrgenommen. Wir würdigen dankbar seine Verdienste und werden die Erinnerung an ihn in Ehren halten.

Werkleitung, Betriebsrat und Belegschaft  
Nestlé Deutschland AG  
Maggi - Werk Singen

### NACHRUF

Wir trauern um unseren ehemaligen Mitarbeiter und Pensionär

## Herrn Peter Koethe

der im Alter von 81 Jahren verstarb.

Herr Koethe war über 16 Jahre für unser Unternehmen tätig. In dieser Zeit arbeitete er zuletzt als Teamleiter in der Abteilung Technische Konstruktion im Produktionsbereich „blank“. Im Juli 2005 trat er in seinen wohlverdienten Ruhestand.

In den Jahren seiner Betriebszugehörigkeit lernten wir Herrn Koethe als sehr fleißigen, loyalen und zuverlässigen Mitarbeiter kennen, der von Vorgesetzten und Kollegen gleichermaßen geschätzt wurde.

Wir werden Herrn Koethe stets ein ehrendes Andenken bewahren. Unser tiefes Mitgefühl gilt seiner Familie und seinen Angehörigen.

Geschäftsführung und Betriebsrat  
Amcor Flexibles Singen GmbH

Hoffnung und Glaube  
mit dem ...

» WOCHEBLATT «

## Der Lieben gedenken ...



Eigenproduktion  
(in Stockach)  
Kurze Lieferzeit

STEINHANDWERK  
NEITSCH · STOCKACH

NIKLAS NEITSCH  
STEINMETZ- UND BILDHAUERMEISTER  
Ludwigshafener Straße 9 · 78333 Stockach  
Fon 07771 / 2462 · Fax 07771 / 4160  
info@steinhandwerk.de  
www.steinhandwerk.de



Waldruh  
St. Katharinen

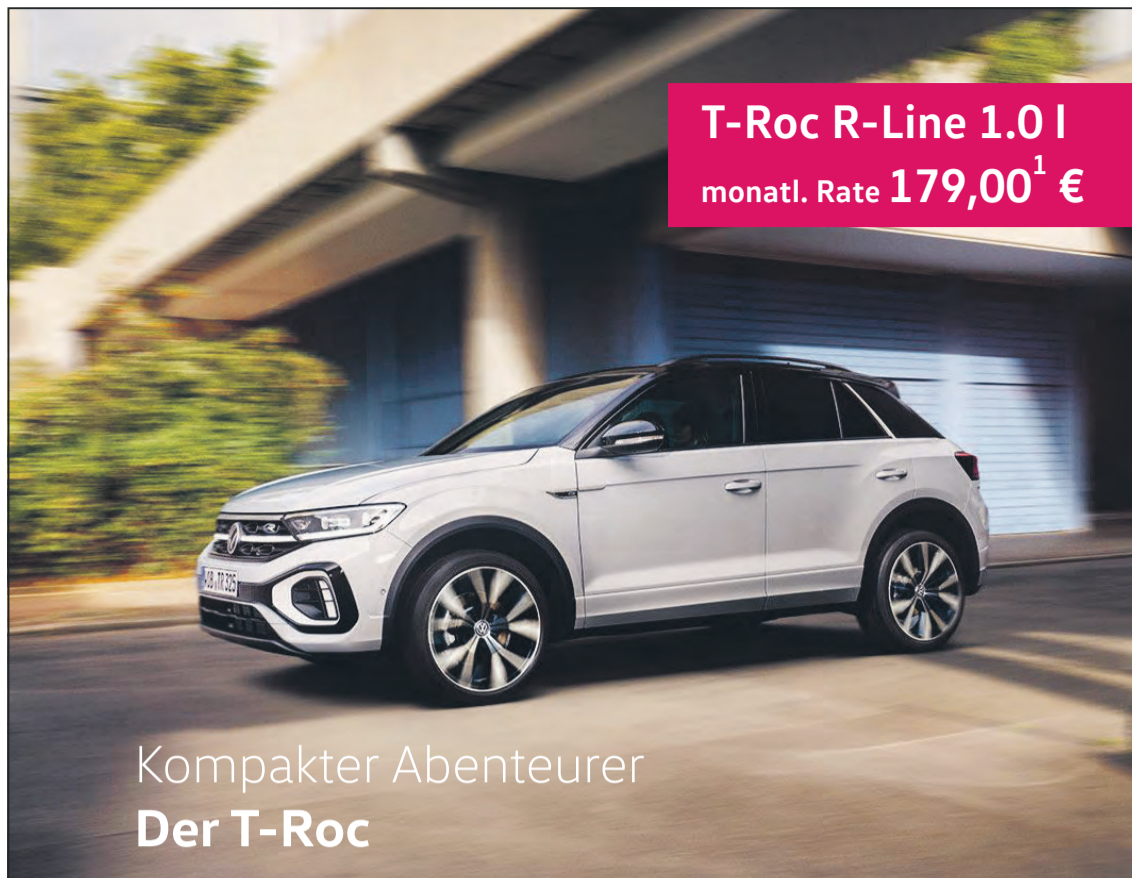
### Trauer. Gedenken. Hoffnung.

Die Waldruh St. Katharinen ist ein sorgsam gewählter Ort des Abschieds und des Gedenkens auf dem Bodanrück. Inmitten des Waldes können hier zu Lebzeiten oder für verstorbenen Angehörige Ruhestätten unter Bäumen ausgewählt werden.

Eine unverbindliche und kostenlose Führung findet **am Samstag, den 06. September und Samstag, den 20. September 2025 um 11 Uhr** oder nach Vereinbarung statt. Treffpunkt ist der ausgewiesene Parkplatz 1 direkt an der Waldruh.

Mehr Informationen unter: [www.waldruh.de](http://www.waldruh.de) oder Tel. 07773 93 04 12

**T-Roc R-Line 1.0 I**  
monatl. Rate **179,00<sup>1</sup> €**



Kompakter Abenteurer  
**Der T-Roc**

**T-Roc R-Line 1.0 I TSI OPF 85 kW (116 PS)**  
**6-Gang**

Verbrauchs- und Emissionsangaben nach WLTP  
Energieverbrauch (kombiniert) 5,8 l/100 km  
CO<sub>2</sub>-Emissionen (kombiniert) 132 g/km  
CO<sub>2</sub>-Klasse (CO<sub>2</sub>-Emissionen kombiniert): D

**Ausstattung:** Diebstahlwarnanlage mit Innenraumüberwachung, Rückfahrkamera „Rear View“, Design-Paket „Black Style“, Seitenscheiben hinten und Heckscheibe abgedunkelt, Dachreling schwarz, 4 Leichtmetallräder „Nevada“ 7 J x 18 in Schwarz, Folienbeklebung in Carbon-Optik auf den C-Säulen, Klimaanlage „Air Care Climatronic“, Schlüsselloser Schließ- und Startsystem „Keyless Access“, Telefonschnittstelle mit induktiver Ladefunktion, Fernlichtassistent „Light Assist“, Spurhalteassistent „Lane Assist“, Automatische Distanzregelung ACC mit Geschwindigkeitsbegrenzer, Notbremsassistent „Front Assist“, Parklenkassistent „Park Assist“ inkl. Einparkhilfe u. v. m.

<sup>1</sup>Ein Angebot der Volkswagen Leasing GmbH, Gifhorner Str. 57, 38112 Braunschweig, für die wir als ungebundener Vermittler gemeinsam mit dem Kunden die für den Abschluss des Leasingvertrags nötigen Vertragsunterlagen zusammenstellen. Überführungskosten/Selbstabholung und Zulassungskosten werden separat berechnet. Angebot gültig solange der Vorrat reicht. Bei vorheriger Erreichung der Stückzahl kann die Aktion vorzeitig beendet werden. Abbildung zeigt Sonderausstattungen gegen Mehrpreis. \*Angaben zu Verbrauch und CO<sub>2</sub>-Emissionen bei Spannweite in Abhängigkeit von den gewählten Ausstattungen des Fahrzeugs. Änderungen vorbehalten. Bonität vorausgesetzt. Nähere Informationen erhalten Sie bei uns.

Fahrzeugpreis: 37.715,00 €  
einmalige Sonderzahlung: 1.999,00 €  
Jährliche Fahrleistung: 10.000 km  
Laufzeit: 24 Monate  
**24 mtl. Raten à 179,00 €<sup>1</sup>**



Ihr Volkswagen Partner

**Volkswagen Zentrum Singen**

Stockholzstr. 17, 78224 Singen  
Tel. 07731/8301-0

[grafhardenberg.de](http://grafhardenberg.de)

Ihr Volkswagen Partner

**Gohm + Graf Hardenberg GmbH**

Max-Stromeyer-Str. 122, 78467 Konstanz  
Tel. 07531/5816-0, ☎ 07531/5816-0

**GRAF HARDENBERG**  
BEGEISTERT FÜR MOBILITÄT

## » WASWANNWO.TIPS

» WASWANNWO.TIPS » THEATER » AUSSTELLUNGEN » REISEN » RESTAURANTS » KONZERTE » MÄRKTE » ETC.

- Anzeigen -

### » MEHRTAGES-EVENTS

#### HILZINGEN

[30.08. bis 31.08.] | Flugplatztage der Segelfliegergruppe. Geboten wird ein abwechslungsreiches Programm für Groß und Klein. Neben Gastflügen können Besucher und Besucherinnen auch einen besonderen Blick von oben bei einem Flug im Heißluftballon erleben. Weitere Infos unter <https://flugplatztage.sfg-singen.de>.

### » SA. 30.08.

#### GAIENHOFEN

**Hesse Museum** | 14:30 Uhr | Museumsführung »Gaienhofener Umwege«. Die Dauerausstellung beleuchtet im ersten Wohnhaus von Hermann Hesse das Leben und Werk des Schriftstellers. Im Anschluss werden im ehemaligen Schul- und Rathaus die Abteilungen Künstler- und Literaturlandschaft Hörli Besichtigt. Eintritt: 10,- €. Anmeldung erwünscht unter 07735/440949. Weitere Infos unter [www.hesse-museum-gaienhofen.de](http://www.hesse-museum-gaienhofen.de).

### » TÄGLICH FÜHRUNGEN

#### SINGEN

Singener Innenstadt | jederzeit | Inter-

aktive Stadtführung per Smartphone. Durch interessante Informationstexte, faszinierende Fakten, lebendige Audiospuren lokaler Guides und historische Bilder lädt die kostenlose »zeigmal.«-App dazu ein, in die spannende Geschichte der Stadt Singen einzutauchen. Infos in der Tourist Information Singen: 07731-85 262 oder unter [www.zeigmal.digital/](http://www.zeigmal.digital/)

**Theresienkapelle** | 09:00 Uhr | Führungen in der Gedankstätte Theresienkapelle (nur auf Anfrage). Besuchen Sie dieses historische Juwel und tauchen Sie ein in die bewegte Vergangenheit der Region. Die Theresienkapelle Singen ist die deutschlandweit einzig erhaltene Lagerkapelle, die von deutschen Kriegsgefangenen 1946/47 erbaut wurde. Weitere Informationen unter [www.theresienkapelle-singen.de](http://www.theresienkapelle-singen.de).

### FAMILIE/KINDER

#### STOCKACH

**Stadtmuseum** | 11:00 Uhr | Familienführung im Stadtmuseum. Kinder und Familien sind herzlich willkommen! Die Ausstellungen beinhalten stets Mitmachstationen, an denen sich Groß und Klein interaktiv mit den Themen auseinandersetzen können. Ein eigener Kinderpfad ermöglicht ein Ausstellungserlebnis auf Augenhöhe. Weitere Infos unter [www.stockach.de](http://www.stockach.de).

### FÜHRUNGEN

#### GAIENHOFEN

**Hesse Haus und Hesse Garten** | 12:00 Uhr | Zauberhafter Hesse Garten - Damals und Heute. Hesses einziger Garten entfaltet auch heute seinen besonderen Zauber und zeugt vom tiefen Verständnis von den Zusammenhängen in der Natur. Das Erlebnis ist die fachkundige Führung durch den einzigen Garten des berühmten Dichters Hermann Hesse rund um das eigene Haus nach sorgfältiger Restaurierung nach seinen Plänen. Das Erlebnis. (kostenlose Parkplätze) Anmeldung erforderlich unter 07735-440653, weitere Infos unter [www.mia-und-hermann-hesse-haus.de](http://www.mia-und-hermann-hesse-haus.de).

### » SO. 31.08.

### FÜHRUNGEN

#### GAIENHOFEN

**Hesse Haus und Hesse Garten** | 14:30 Uhr | Hesse Haus und Hesse Garten - ein Denkmal. »Zurück zur Natur« Reformierte Lebensart um 1900- Einfluss auf Mia und Hermann Hesse in Gaienhofen - im Hesse Haus. Die Reformzeit-geprägte Haushaltsführung der Familie Hesse, die Architektur, der Reform-Kleidungsstil, Vegetarismus, Kinder- Erziehung u.a.m. werden erläutert. Zahlreiche Objekte aus der Zeit vervollständigen die Eindrücke. Die Führung geht

durch alle wichtigen Räume des Hesse Hauses, das einzige von ihm geschaffene. (kostenlose Parkplätze). Weitere Infos unter [www.mia-und-hermann-hesse-haus.de](http://www.mia-und-hermann-hesse-haus.de).

**Hesse Haus und Hesse Garten** | 10:30 Uhr | Hesse Haus und Hesse Garten - ein Denkmal. Mia Hesse geb. Bernoulli- ein Frauenleben neben dem begabten Ehemann Hermann Hesse Sehnsüchte, Freude und Enttäuschungen. Ein Frauenleben um 1900 im Schatten des begabten Ehe-Mannes. Mit Führung durch das von Mia und Hermann Hesse erbaute Haus mit exklusiver Darstellung der Ergebnisse der »Forscherguppe Mia Hesse« zum Schicksal von Hesses Ehefrau. (kostenlose Parkplätze). Anmeldung erforderlich unter 07735-440653 oder unter [www.mia-und-hermann-hesse-haus.de](http://www.mia-und-hermann-hesse-haus.de) ( dort auch weiterführende Informationen.)

#### STOCKACH

**Stadtmuseum, Salmannsweilerstraße 1** | 14:00 Uhr | KLICK - Fotografien einer verlorenen Zeit. Unter sachkundiger Begleitung verfolgen die Besucher den Weg Gustavs im Ersten Weltkrieg und erhalten bewegende Einblicke in die Briefe an seine Familie daheim in Stockach. Weitere Infos unter [www.stadtmuseum-stockach.de](http://www.stadtmuseum-stockach.de).

### SONSTIGES

#### SINGEN

MAC1 Museum Art & Cars | 11:00

Uhr | Classic Sunday. Am Classic Sunday heißt das MAC auf seinem Gelände alle Old- und Youngtimer-Liebhaber herzlich willkommen. Weitere Infos unter [www.museum-art-cars.com](http://www.museum-art-cars.com).

### » MO. 01.09. FÜHRUNGEN

#### ENGEN

**Felsenparkplatz** | 18:00 Uhr | Die Grenzgängerin eine historische Erlebnisführung. Engen anno 1868: Mit der Grenzgängerin können Sie was erleben! Kaum zurück in Engen hat sie schon wieder Ärger mit der »Bolzli«! Weitere Infos unter [www.engen.de](http://www.engen.de).

### » DI. 02.09. FÜHRUNGEN

#### ENGEN

**Marktplatz** | 18:00 Uhr | Klassische Stadtführung - Engen zwischen Mittelalter und Moderne. Bei einem geführten Rundgang durch die Altstadt kann man viel Interessantes und Kurzwelliges über die Geschichte und Gegenwart von Engen erfahren. Weitere Infos unter [www.engen.de](http://www.engen.de).

#### STOCKACH

**Seilermuseum** | 10:00 Uhr | Seilermuseum in Stockach-Das lebendige Museum!. Die jahrhundertealte Geschichte des Seilerhandwerks ist erlebbar im Innen- und Außenbereich

## » VERANSTALTUNGEN

**ANZEIGENSCHLUSS: MITTWOCHS 12.00 UHR**

**Rossella Celano**  
07731/8800-28

[r.celano@wochenblatt.net](mailto:r.celano@wochenblatt.net)

» **WOCHENBLATT**



– Anzeigen –

## » THEATER

### SOMMERPAUSE

#### TICKETS UND INFOS

**DIE FÄRBE SINGEN**  
www.die-faerbe.de  
Tickethotline: 07731 / 64646

**STADTHALLE SINGEN**  
www.stadthalle-singen.de  
Tickethotline: 07731/85-504

**THEATER KONSTANZ**  
www.theaterkonstanz.de  
Tickethotline: 07531 / 900 2150

**STADTTHEATER SCHAFFHAUSEN**  
www.stadttheater-sh.ch  
Telefon: 0041 / 52 625 05 55

des Seilermuseums in Stockach. Es kann auch die Seilerbahn besichtigt werden. Das Museum kann ohne Führung, mit einem Audioguide besucht werden. Weitere Infos unter [www.seilermuseum.de](http://www.seilermuseum.de).

## » MI. 03.09. BÜHNE

### KONSTANZ

**Kulturzentrum am Münster** | 20:00 Uhr | Der Tag an dem meine Mutter verrückt würde. Tanztheater nach einer Erzählung von Tija Sila. Im Zentrum steht eine Familie, die vor dem Jugoslawienkrieg nach Deutschland fliehen mussten- und in der jeder für sich einen eigenen Umgang mit dem traumatischen Erfahrung sucht. Weitere Infos unter [www.judith-geibel-tanz.de](http://www.judith-geibel-tanz.de).

## » DO. 04.09. BÜHNE

### KONSTANZ

**Kulturzentrum am Münster** | 20:00 Uhr | Der Tag an dem meine Mutter verrückt würde. Tanztheater nach einer Erzählung von Tija Sila. Im Zentrum steht eine Familie, die vor dem Jugoslawienkrieg nach Deutschland fliehen mussten- und in der jeder für sich einen eigenen Umgang mit dem traumatischen Erfahrung sucht. Weitere Infos unter [www.judith-geibel-tanz.de](http://www.judith-geibel-tanz.de).

## FÜHRUNGEN

### ENGEN

**Städtisches Museum** | 18:00 Uhr | Erlebnisführung: Fromme Frauen oder falsche Nonnen?. Wir schreiben das Jahr 1643: Schwester Verena und die aus Frankreich stammende Schwester Madeleine laden die Besucher zu einem Rundgang um das ehemalige Kloster St. Wolfgang in Engen ein. Weitere Infos unter [www.engen.de](http://www.engen.de).

## KONZERTE

### HORN

**Hotel Hirschen** | 18:00 Uhr | Live Musik unterm Sternenzelt. Waidele Jürgen & friends - Ob 50er, 60er, 70er, 80er oder 90er Jahre des letzten Jahrhunderts, viele Hits aus dieser Zeit sind hier zu hören und zu tanzen. Für das leibliche Wohl wird ganz bodenständig mit Hirschen-Spezialitäten gesorgt. Nur bei guter Witterung. Weitere Infos unter [www.hotelhirschen-bodensee.de](http://www.hotelhirschen-bodensee.de).

## SPORT

### ENGEN

**Bürgerhaus Neuhausen** | 18:00 Uhr | Radtreff RSV Neuhausen. 5. Donnerstagabend Radtreff für alle mit Verkehrstüchtigem Fahrrad. Rundkurs mit ca. 30 Km. Weitere Infos unter [www.engen.de](http://www.engen.de).



**Literarische Entdeckungstour mit Genuss am Donnerstag, den 11. September 2025 von 10:15 – 12:00 Uhr im Hesse Museum Gaienhofen, Kapellenstraße 8, 78343 Gaienhofen.** In die literarische Welt von Hermann Hesse eintauchen und die bevorzugten Orte des Schriftstellers entdecken kann man bei dieser exklusiven Wanderung. Auf den Spuren des berühmten Dichters erfahren die Teilnehmer faszinierende Details über Hesses prägende Jahre in Gaienhofen (1904-1912) und lassen sich von der idyllischen Natur inspirieren, die Hesse zu seinen Meisterwerken anregte. Anmeldung aufgrund begrenzter Teilnehmeranzahl erwünscht unter [hesse-museum@gaienhofen.de](mailto:hesse-museum@gaienhofen.de) oder 07735/440949. Weitere Infos unter [www.hesse-museum-gaienhofen.de](http://www.hesse-museum-gaienhofen.de).

Copyright: Touristik-Information Gaienhofen

## » FR. 05.09. KONZERTE

### RADOLFZELL

**Milchwerk** | 19:00 Uhr | Die jungen Tenöre live. Auf einen stimmungswaltigen, mitreißenden Abend dürfen sich Musikbegeisterte beim Auftritt der »Jungen Tenöre« freuen. Die Tour verspricht eine unvergleichliche Gelegenheit, die beeindruckende Kunst der Jungen Tenöre in einer intimen und akustisch unverfälschten Umgebung zu erleben. Tickets ab 35,- Euro online unter [www.eventim-light.com](http://www.eventim-light.com).

## » SO. 07.09. FÜHRUNGEN

### SINGEN

**MAC1 Museum Art & Cars** | 14:30 Uhr | Öffentliche Führung. Führung durch die aktuelle Ausstellung im MAC1. Weitere Infos unter [www.museum-art-cars.com](http://www.museum-art-cars.com)

### STOCKACH

**Stadtmuseum, Salmannsweilerstraße 1** | 14:00 Uhr | KLICK – Fotografien einer verlorenen Zeit. Unter sachkundiger Begleitung verfolgen die Besucher den Weg Gustavs im Ersten Weltkrieg und erhalten bewegende Einblicke in die Briefe an seine Familie daheim in Stockach. Weitere Infos unter [www.stadtmuseum-stockach.de](http://www.stadtmuseum-stockach.de).

## » AUSSTELLUNGEN

### ENGEN

**Städtisches Museum, Klostergasse 19, Martin Fausel, »Das Gemalte ohne Seele allein gelassen kann ich nicht annehmen.«** In einem höchst komplexen Malprozess überlagert und überschichtet der Künstler Schritt für Schritt das ursprüngliche Motiv. Weitere Infos unter [www.museum-engen.de](http://www.museum-engen.de).

**Städtisches Museum, Klostergasse 19, Helene Roth, Porträts & Landschaften.** Locker und souverän im Strich, nie abstrakt werdend, beherrscht Helene Roth Handwerk, stark in der Graphik, in der sie Grobes, Hartes genauso zeigen konnte wie dezente, stille Landschaftsmomente, Flächen wie Linien. Sie setzte mit absoluter Sicherheit Farben, Formen, Pastosen und Durchscheinendes, Schatten, Licht in ein

Ganzes. Bevorzugtes Sujet sind Landschaften, meist ohne Personen, ohne Gebäude. Weitere Informationen unter [www.museum-engen.de](http://www.museum-engen.de).

### GAIEHOFEN

**Hesse Haus und Hesse Garten. Hermann-Hesse-Weg 2. Fam. Hesse im eigenen Haus und Garten.** Der historische Garten für individuellen Besuch von Do – So inkl. zwischen 11.00- 17.00 Uhr, Hermann-Hesse-Weg 2, Gaienhofen. Einlass nach Anruf am Gartentörchen unter +49(0)7735-440653. Während des Aufenthalts jeweils um 12.30 Uhr spannender Vortrag über Hesses Zeit in Gaienhofen. Besuch im eigenen Haus mit Filmcollage. Weitere Infos unter [www.mia-und-hermann-hesse-haus.de](http://www.mia-und-hermann-hesse-haus.de).

**Hesse Museum, Kapellenstraße 8. »Bilder der verlorenen Zeit«.** Das Hesse Museum Gaienhofen eröffnet seine neue Sonderausstellung. Zu sehen sind Grafiken des Konstanzer Künstlers Jan Peter Thorbecke, die mit Gedichten der Lyrikerin Christine Zureich kombiniert wurden. Eintritt: kostenlos. Anmeldung unter 07735/440949 erwünscht. Informationen unter: [www.hesse-museum-gaienhofen.de](http://www.hesse-museum-gaienhofen.de)

**Hesse Museum, Kapellenstraße 8. Dauerausstellung »Gaienhofener Umwege«.** Im ersten, noch gemieteten Wohnhaus des Schriftstellers und späteren Literaturnobelpreisträgers Hermann Hesses kann sein Leben und Werk erkundet werden. Zudem informieren zwei Dauerausstellungen über die Künstler- und Literaturlandschaft Hörli. Weitere Infos unter [www.hesse-museum-gaienhofen.de](http://www.hesse-museum-gaienhofen.de)

### RADOLFZELL

**Villa Bosch, Scheffelstrasse 8. Pi Ledergerber und Dieter Konsek – Skulptur, Malerei und Zeichnung.** Der Bildhauer Pi Ledergerber erschafft außergewöhnliche Stein- und Holzskulpturen, die eine verblüffende fragile Wirkung entfalten, jedoch gänzlich stabil sind. Der Maler und Zeichner Dieter Konsek behandelt in seinen meist großformatigen Kompositionen Themen von Wachsen und Werden. Weitere Infos unter [www.villabosch-radolfzell.de](http://www.villabosch-radolfzell.de).

**RIELASINGEN-WORBLINGEN Hörstr. 40. »Wir Drei sind Eins« - 50 Jahre Einheitsgemeinde Rielasingen - Worblingen.** Anlässlich der 50. Wiederkehr des freiwilligen Zusammenschlusses der Gemeinden Rie-

lasingen (mit Arlen) und Worblingen zu einer Einheitsgemeinde zeigt der Heimat- und Museumsverein in einer umfangreichen Ausstellung Bilder und Dokumente aus einem halben Jahrhundert Politik und Kultur. Öffnungszeiten: Jeden Sonntag von 14.00 - 17.00 Uhr. Ab dem 7.09 ist das Museum nur noch am ersten Sonntag des jeweiligen Monats ab 14 Uhr geöffnet. Eintritt frei.

### SINGEN

**Singen MAC Museum Art & Cars MAC1** Doppelausstellung: **Bugatti Queen - Hellé Nice, die schnellste Frau der Welt** und **NATURGEFLÜSTER - Eine künstlerische Ode an die Natur.** **MAC1 Galerie** (Eintritt frei) **Waldemar Maier Flora**

### MAC2

**Level 1. Faszination Superbikes II. Level 2. Nobelkarosserien der 20er und 30er Jahre** aus der Design-Werkstatt Erdmann & Rossi; zusammen mit Pop-Art Kunst von **James Francis Gill** – 60 Jahre Women in Cars. Die Szenarien laden zum Verweilen, Träumen und Nachdenken ein. **Level 3. Thüga EnergieRaum. Level 4. MAC-Fahrzeugsammlung sowie Malerei von Norman Liebman.** Weitere Infos zu MAC1 und MAC2: [www.museum-art-cars.com](http://www.museum-art-cars.com)

### STOCKACH

**Stadtmuseum, Salmannsweilerstraße 1. Bilder einer bewegten Zeit – Stockach und der Erste Weltkrieg in der Fotografie.** Die Ausstellung verfolgt das Leben und Wirken des Fotografen Gustav II. Hotz (1878-1916), der ab 1907 in Stockach ein Fotoatelier in dritter Generation betrieb. Weitere Infos unter [www.stadtmuseum-stockach.de](http://www.stadtmuseum-stockach.de).

## » VORSCHAU

### ENGEN

**Do., 18.09., 19:00 Uhr, Freilichtbühne hinter dem Rathaus. Stadt- und Erlebnisführung: Von Hexerei, Pest und Krieg dem Sterben zum Trotz!** Mit dem Tross der Truppe ist Tilda dabei seit Beginn des 30-jährigen Krieges weit herumgekommen, musste vieles mit ansehen und hat viel zu erzählen... So wurde sie sogar einmal der Hexerei bezichtigt. Weitere Infos unter [www.engen.de](http://www.engen.de).

**Fr., 19.09., 19:30 Uhr, Städtisches Museum. Vernissage zur Ausstellung deutsch-französischer Freund-**

## » MUSEEN

### Städtisches Museum Engen + Galerie

Klostergasse 19, Engen  
Tel.: +49 (0)7733 / 501400  
Öffnungszeiten:  
Di. – Fr. 14:00 – 17:00 Uhr,  
Sa. + So. 11:00 – 18:00 Uhr,  
Mo. geschlossen.  
Eintritt: 3,- Euro,  
ermäßigt 2,- Euro.  
[www.engen.de](http://www.engen.de)

### Stadtmuseum Radolfzell

Seetorstraße 3, Radolfzell  
Tel.: +49 (0)7732 / 81-534  
Öffnungszeiten:  
Do. – So. 11:00 – 17:00 Uhr,  
Eintritt: 6,- €, ermäßigt 4,- €, Kinder und Schüler unter 18 Jahren haben freien Eintritt.  
[www.stadtmuseum-radolfzell.de](http://www.stadtmuseum-radolfzell.de)

### Kunstmuseum Singen

Ekkehardstraße 10, Singen  
Tel.: +49 (0)7731 / 85-271  
Öffnungszeiten:  
Di. – Fr. 14:00 – 18:00 Uhr  
Sa. + So. 11:00 – 17:00 Uhr  
Eintritt: 5,- €, ermäßigt 3,- €, donnerstags für alle Besucher frei  
[www.kunstmuseum-singen.de](http://www.kunstmuseum-singen.de)

### MAC Museum Art & Cars

MAC 1, MAC 2  
Parkstraße 1+5, Singen  
Tel.: +49 (0)7731 / 85-271  
Öffnungszeiten:  
Mi. – Sa. 14:00 – 18:00 Uhr,  
So. & Feiertag  
11:00 – 18:00 Uhr,  
Mo. – Di. Ruhetag  
[www.museum-art-cars.com](http://www.museum-art-cars.com)

### Archäologisches Hegau-Museum

Am Schlossgarten 2, Singen  
Tel.: +49 (0)7731 / 85-267  
Öffnungszeiten:  
Mo. geschlossen,  
Di. – Sa. 14:00 – 18:00 Uhr,  
So. 14:00 – 17:00 Uhr,  
feiertags 14:00 – 17:00 Uhr;  
Eintritt: frei.  
[www.hegau-museum.de](http://www.hegau-museum.de)

### Stadtmuseum Stockach

Salmannsweilerstraße 1  
Öffnungszeiten:  
Di.-Fr., So. & Feiertage:  
10:00 – 17:00 Uhr  
Sa.: 10:00 – 13:00 Uhr  
Mo. Geschlossen (außer an Feiertagen)  
Führungen: So. 14 Uhr  
[www.stadtmuseum-stockach.de](http://www.stadtmuseum-stockach.de)

### Hesse Museum Gaienhofen

Kapellenstraße 8, Gaienhofen  
Tel. +49 (0)7735 / 440949  
Sommeröffnungszeiten  
ab 15.03.2025:  
Di. – So., 10:00 – 17:00 Uhr  
Eintritt 7,- €, ermäßigt 5,- €  
[www.hesse-museum-gaienhofen.de](http://www.hesse-museum-gaienhofen.de)

schaft. 60 Jahre währt inzwischen die deutsch-französische Freundschaft. Begründet vom deutschen Bundeskanzler Konrad Adenauer und dem französischen Staatspräsidenten Charles de Gaulle den Eisbrechern. Weitere Infos unter [www.museum-engen.de](http://www.museum-engen.de).

**Sa., 20.09., 09:00 Uhr, Hegau Stadion. Baden-Württembergische Leichtathletik-Teammeisterschaft.** Es handelt sich um einen Mannschaftswettkampf, an dem auch mehrere Mannschaften des TV Engen in den Altersklassen U18 bis Aktive teilnehmen werden. Weitere Infos unter [www.bwleichtathletik.de](http://www.bwleichtathletik.de).



**3. – 7. September 2025 MESSE FRIEDRICHSHAFEN**

GREAT HORSES ★ GREAT RIDERS ★ GREAT FUN



[americana.de](http://americana.de)